

الْمُؤْمِنُونَ (۲۵)

إِلَيْهِ يُرْدُّ عِلْمُ السَّاعَةِ ۖ وَمَا تَخْرُجُ مِنْ ثَمَرَاتٍ

قیامت کا علم اللہ ہی سے متعلق ہے ، اور کوئی پھل اپنے غلاف سے

مِّنْ أَكْبَامِهَا وَمَا تَحْمِلُ مِنْ أُنْثَىٰ وَلَا تَضَعُ

نہیں نکلتا اور نہ کوئی عورت حاملہ ہوتی ہے اور نہ عنتی ہے

إِلَّا بِعِلْمِهِ ۖ وَيَوْمَ يُنَادِيهِمْ أَيْنَ شُرَكَائِي ۖ قَالُوا

مگر یہ سب اس کے علم سے ہوتا ہے ، اور جس دن اللہ اُن کو پکارے گا کہ میرے شریک کہاں ہیں ؟ وہ کہیں گے

أَذْنُكَ ۖ مَا مِنَّا مِنْ شَهِيدٍ ۚ (۴۷) وَضَلَّ عَنْهُمْ مَا كَانُوا

کہ ہم آپ سے یہی عرض کرتے ہیں کہ ہم میں کوئی اس کا مدعی نہیں (۴۷) اور جن کو وہ پہلے پکارتے تھے وہ سب

يَدْعُونَ مِنْ قَبْلُ وَظَنُّوا مَا لَهُمْ مِنْ مَّحِيصٍ (۴۸)

اُن سے گم ہو جائیں گے اور وہ سمجھ لیں گے کہ اُن کے لیے کوئی بچاؤ کی صورت نہیں (۴۸)

لَا يَسْعَمُ الْإِنْسَانُ مِنْ دُعَاءِ الْخَيْرِ ۚ وَإِنْ مَسَّهُ

انسان بھلائی مانگنے سے نہیں تھکتا ، اور اگر اُس کو کوئی تکلیف

الشَّرِّ فَيَعُوسُ قَنُوطٌ (۴۹) وَلَئِنْ أَدْنَاهُ رَحْمَةً مِنَّا

پہونچ جائے تو مایوس اور ناامید ہو جاتا ہے (۴۹) اور اگر ہم اُس کو تکلیف کے بعد جو کہ اُسے

مِنْ بَعْدِ ضَرَاءٍ مَّسَّهُ لَيَقُولَنَّ هَذَا لِي ۖ

پہونچی تھی اپنی مہربانی کا مزہ چکھا دیتے ہیں تو کہتا ہے کہ یہ تو میرا حق ہی ہے

وَمَا أَطُنُّ السَّاعَةَ قَائِمَةً ۖ وَلَئِنْ رُجِعْتُ إِلَىٰ رَبِّي

اور میں نہیں سمجھتا کہ قیامت کبھی آئے گی ، اور اگر میں اپنے رب کی طرف لوٹایا گیا

إِنَّ لِي عِنْدَهُ لَلْحُسْنَىٰ ۖ فَلَنُنَبِّئَنَّ الَّذِينَ كَفَرُوا

تو اُس کے پاس بھی میرے لیے بہتری ہی ہے ، پس ہم اُن منکروں کو اُن کے اعمال سے ضرور

بِأَعْيُنِنَا ۖ وَلَنَذِيقَنَّهُمْ مِّنْ عَذَابٍ غَلِيظٍ (۵۰)

آگاہ کریں گے اور اُن کو سخت عذاب کا مزہ چکھائیں گے (۵۰)

وَإِذَا أُنْعَمْنَا عَلَى الْإِنْسَانِ أَعْرَضَ وَنَأْجِنِيبُهُ ۖ

اور جب ہم انسان پر فضل کرتے ہیں تو وہ اعراض کرتا ہے اور اپنی کروٹ پھیر لیتا ہے ،

وَإِذَا مَسَّهُ الشَّرُّ فَذُو دُعَاءٍ عَرِيضٍ (۵۱) قُلْ

اور جب اُس کو تکلیف پہونچتی ہے تو وہ لمبی لمبی دعائیں کرنے والا بن جاتا ہے (۵۱) کہہ دیجیے

تَفَسَّرَ

أَرَعَيْتُمْ إِنْ كَانِ مِنْ عِنْدِ اللَّهِ ثُمَّ كَفَرْتُمْ
کہ بتاؤ اگر یہ قرآن اللہ کی طرف سے آیا ہو پھر تم نے اس کا

بِهِ مَنْ أَضَلُّ مِمَّنْ هُوَ فِي شِقَاقٍ بَعِيدٍ ﴿۵۲﴾
انکار کیا تو اس شخص سے زیادہ گمراہ اور کون ہوگا جو مخالفت میں بہت دور چلا جائے ﴿۵۲﴾

سَنُرِيهِمْ آيَاتِنَا فِي الْأَفَاقِ وَفِي أَنْفُسِهِمْ حَتَّىٰ
ہم ان کو اپنی نشانیاں دکھائیں گے آفاق میں بھی اور خود ان کے اندر بھی ، یہاں تک کہ

يَتَبَيَّنَ لَهُمْ أَنَّهُ الْحَقُّ ۖ أَوَلَمْ يَكْفِ بِرَبِّكَ أَنَّهُ
ان پر ظاہر ہو جائے گا کہ یہ قرآن حق ہے ، کیا یہ بات کافی نہیں کہ آپ کا

عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ شَهِيدٌ ﴿۵۳﴾ ۖ أَلَا إِنَّهُمْ فِي مَرِئَةٍ
رب ہر چیز کا گواہ ہے ﴿۵۳﴾ سُن لو ! یہ لوگ اپنے رب کی ملاقات میں

مِنْ لِّقَاءِ رَبِّهِمْ ۖ أَلَا إِنَّهُ بِكُلِّ شَيْءٍ مُّحِيطٌ ﴿۵۴﴾
شک رکھتے ہیں ، سُن لو ! وہ ہر چیز کا احاطہ کیے ہوئے ہے ﴿۵۴﴾

سورۃ شوریٰ مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی مگر چند آیتیں (۲۳، ۲۴، ۲۵، ۲۷) مدینہ منورہ میں نازل ہوئیں، اس میں (۵۳) آیتیں اور (۵) رکوع ہیں،
نازل ہونے کے اعتبار سے (۶۲) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۴۲) نمبر پر ہے اور سورۃ حم سجدہ کے بعد نازل ہوئی ہے۔

اس میں (۳۵۸۸)
حروف ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اس میں (۸۶۰)
کلمات ہیں

حَمْدٌ ۙ ﴿۱﴾ عَسَقَ ۙ ﴿۲﴾ كَذَلِكَ يُوحِي إِلَيْكَ وَإِلَىٰ
حَمْدٌ ﴿۱﴾ عَسَقَ ﴿۲﴾ اسی طرح غالب اور حکمت والا اللہ وحی کرتا ہے

الَّذِينَ مِنْ قَبْلِكَ ۖ اللَّهُ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۳﴾ لَهُ
آپ کی طرف اور ان کی طرف جو آپ سے پہلے گزرے ہیں ﴿۳﴾ اسی کا ہے

مَا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ ۖ وَهُوَ الْعَلِيُّ
جو کچھ آسمانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے ، اور وہ سب سے اوپر ہے،

الْعَظِيمُ ﴿۱﴾ تَكَادُ السَّمٰوٰتُ يَتَفَطَّرْنَ مِنْ
سب سے بڑا ہے ﴿۱﴾ قریب ہے کہ آسمان اپنے اوپر سے پھٹ

فَوْقَهُنَّ ۖ وَالْمَلَائِكَةُ يُسَبِّحُونَ بِحَمْدِ رَبِّهِمْ
پڑے اور فرشتے اپنے رب کی تسبیح کرتے ہیں اسی کی حمد کے ساتھ

وَيَسْتَغْفِرُونَ لِمَنْ فِي الْأَرْضِ ۖ أَلَا إِنَّ اللَّهَ

اور زمین والوں کے لیے معافی مانگتے ہیں ، سُن لو کہ اللہ ہی

هُوَ الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ⑤ وَالَّذِينَ اتَّخَذُوا مِنْ

معاف کرنے والا ، رحمت کرنے والا ہے ⑤ اور جن لوگوں نے اُس کے سوا

دُونَهُ أَوْلِيَاءَ اللَّهُ حَفِیْظٌ عَلَيْهِمْ ۖ وَمَا أَنْتَ

دوسرے کارساز بنائے ہیں اللہ اُن کے اوپر نگہبان ہے ، اور آپ اُن کے

عَلَيْهِمْ بِوَكِيلٍ ⑥ وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ

اوپر ذمہ دار نہیں ⑥ اور ہم نے اسی طرح آپ کی طرف

قُرْآنًا عَرَبِيًّا لِتُنْذِرَ أُمَّ الْقُرَى وَمَنْ حَوْلَهَا

عربی قرآن اتارا ہے تاکہ آپ مکہ والوں کو اور اُس کے اُس پاس والوں کو ڈرا دو

وَتُنْذِرَ يَوْمَ الْجَمْعِ لَا رَيْبَ فِيهِ ۖ فَرِيقٌ فِي الْجَنَّةِ

اور اُن کو جمع ہونے کے دن سے ڈرا دو جس کے آنے میں کوئی شک نہیں ، ایک گروہ جنت میں ہوگا

وَفَرِيقٌ فِي السَّعِيرِ ⑦ وَلَوْ شَاءَ اللَّهُ لَجَعَلَهُمْ أُمَّةً

اور ایک گروہ آگ میں ⑦ اور اگر اللہ چاہتا تو اُن سب کو ایک ہی امت

وَاحِدَةً وَلَكِنْ يُدْخِلُ مَنْ يَشَاءُ فِي رَحْمَتِهِ ۖ

بنا دیتا ؛ لیکن وہ جس کو چاہتا ہے اپنی رحمت میں داخل کرتا ہے ،

وَالظَّالِمُونَ مَا لَهُمْ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ⑧ أَمْ

اور ظالموں کا کوئی حامی و مددگار نہیں ⑧ کیا

اتَّخَذُوا مِنْ دُونِهِ أَوْلِيَاءَ ۚ فَاللَّهُ هُوَ الْوَلِيُّ

انہوں نے اُس کے سوا دوسرے کارساز بنا رکھے ہیں ، پس اللہ ہی کارساز ہے

وَهُوَ يُحْيِي الْمَوْتَىٰ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ ⑨

اور وہی مردوں کو زندہ کرتا ہے اور وہ ہر چیز پر قادر ہے ⑨

وَمَا اخْتَلَفْتُمْ فِيهِ مِنْ شَيْءٍ فَحُكْمُهُ إِلَى اللَّهِ ۖ

اور جس کسی بات میں تم اختلاف کرتے ہو اُس کا فیصلہ اللہ ہی کے سپرد ہے ،

ذَلِكُمُ اللَّهُ رَبِّي عَلَيْهِ تَوَكَّلْتُ ۖ وَإِلَيْهِ أُنِيبُ ⑩

وہی اللہ میرا رب ہے ، اُسی پر میں نے بھروسہ کیا اور اُسی کی طرف میں رجوع کرتا ہوں ⑩

فَاطَرُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط جَعَلَ لَكُمْ مِّنْ

وہ آسمانوں اور زمین کا پیدا کرنے والا ہے ، اُس نے تمہاری جنس سے

اَنْفُسِكُمْ اَزْوَاجًا وَّمِنَ الْاَنْعَامِ اَزْوَاجًا ؕ

تمہارے جوڑے پیدا کیے اور جانوروں کے بھی جوڑے بنائے،

يَذَرُوْكُمْ فِيْهِ ط لَيْسَ كَمِثْلِهٖ شَيْءٌ ؕ وَهُوَ السَّمِيعُ

اُس کے ذریعے وہ تمہاری نسل چلاتا ہے ، کوئی چیز اُس کے مِثَل نہیں اور وہ سُننے والا،

الْبَصِيْرُ ۝۱۱ لَهُ مَقَالِيْدُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ؕ يَبْسُطُ

دیکھنے والا ہے ۝۱۱ اُسی کے اختیار میں آسمانوں اور زمین کی کنجیاں ہیں ، وہ جس کے لیے

الرِّزْقَ لِمَنْ يَّشَآءُ وَيَقْدِرُ ط اِنَّهٗ بِكُلِّ شَيْءٍ

چاہتا ہے زیادہ روزی دیتا ہے اور جس کو چاہتا ہے کم کر دیتا ہے ، بے شک وہ ہر چیز کا

عَلِيْمٌ ۝۱۲ شَرَعَ لَكُمْ مِنَ الدِّيْنِ مَا وَصٰى بِهِ

علم رکھنے والا ہے ۝۱۲ اللہ نے تمہارے لیے وہی دین مقرر کیا ہے جس کا اُس نے نوح (علیہ السلام) کو

نُوحًا وَالَّذِيْٓ اَوْحَيْنَا اِلَيْكَ وَمَا وَصَّيْنَا بِهِ

حکم دیا تھا اور جس کی وحی ہم نے آپ کی طرف کی ہے اور جس کا حکم ہم نے

اِبْرٰهِيْمَ وْمُوْسٰى وَعِيسٰى اَنْ اَقِيْمُوا الدِّيْنَ

ابراہیم اور موسیٰ کو اور عیسیٰ (علیہ السلام) کو دیا تھا کہ دین کو قائم رکھو

وَلَا تَتَفَرَّقُوْا فِيْهِ ط كَبُرَ عَلَى الْمُشْرِكِيْنَ مَا

اور اُس میں اختلاف نہ ڈالو ، مشرکین پر وہ بات بہت بھاری ہے جس کی طرف

تَدْعُوْهُمْ اِلَيْهِ ط اَللّٰهُ يَجْتَبِيْ اِلَيْهِ مَنْ يَّشَآءُ

آپ اُن کو بلا رہے ہو ، اللہ جس کو چاہتا ہے اپنی طرف چُن لیتا ہے

وَيَهْدِيْٓ اِلَيْهِ مَنْ يُنٰبِ ۝۱۳ وَمَا تَفَرَّقُوْا اِلَّا مِنْ

اور وہ اپنی طرف اُن کی رہنمائی کرتا ہے جو اُس کی طرف متوجہ ہوتے ہیں ۝۱۳ اور جو لوگ متفرق ہوئے

بَعْدَ مَا جَآءَهُمُ الْعِلْمُ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ط وَلَوْ اَنَّ كَلِمَةً

وہ علم آنے کے بعد ہوئے صرف آپس کی ضد کی وجہ سے ، اور اگر آپ کے

سَبَقَتْ مِنْ رَّبِّكَ اِلٰى اَجَلٍ مُّسَمًّى لَّقُضِيَ

رب کی طرف سے ایک وقت معین تک کی بات ط نہ ہو چکی ہوتی تو اُن کے درمیان فیصلہ

بَيْنَهُمْ ۖ وَإِنَّ الَّذِينَ أُورِثُوا الْكُتُبَ مِنْ بَعْدِهِمْ
 کر دیا جاتا ، اور جن لوگوں کو ان کے بعد کتاب دی گئی وہ اس کی طرف سے

لَفِي شَكٍّ مِنْهُ مُرِيبٌ ۝ (۱۴) فَلِذَلِكَ فَادْعُ ۚ
 شک میں پڑے ہوئے ہیں جس نے ان کو تردد میں ڈال دیا ہے (۱۴) پس آپ اسی کی طرف بلائیے

وَأَسْتَقِمُّ كَمَا أُمِرْتُ ۚ وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَهُمْ ۚ وَقُلْ
 اور اس پر جسے رہیے جس طرح آپ کو حکم ہوا ہے اور ان کی خواہشوں کی پیروی نہ کیجیے ، اور کہیے

أَمِنْتُ بِمَا أُنْزِلَ اللَّهُ مِنْ كِتَابٍ ۚ وَأُمِرْتُ
 کہ اللہ نے جو کتاب اتاری ہے میں اس پر ایمان لاتا ہوں اور مجھ کو یہ حکم ہوا ہے

لِأَعْدِلَ بَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمْ ۖ لَنَا أَعْمَالُنَا
 کہ میں تمہارے درمیان انصاف کروں ، اللہ ہمارا رب ہے اور تمہارا بھی رب ہے ، ہمارا عمل ہمارے لیے

وَلَكُمْ أَعْمَالُكُمْ ۖ لَا حُجَّةَ بَيْنَنَا وَبَيْنَكُمْ ۖ اللَّهُ
 اور تمہارا عمل تمہارے لیے ، ہم میں اور تم میں کچھ جھگڑا نہیں ، اللہ ہم سب کو

يَجْمَعُ بَيْنَنَا ۚ وَإِلَيْهِ الْمَصِيرُ ۝ (۱۵) وَالَّذِينَ يُحَاجُّونَ
 جمع کرے گا اور اسی کے پاس جانا ہے (۱۵) اور جو لوگ اللہ کے بارے میں

فِي اللَّهِ مِنْ بَعْدِ مَا اسْتُجِيبَ لَهُ حُجَّتُهُمْ
 حجت کر رہے ہیں بعد اس کے کہ وہ مان لیا گیا ان کی حجت

دَاحِضَةٌ عِنْدَ رَبِّهِمْ وَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ وَلَهُمْ
 ان کے رب کے نزدیک باطل ہے اور ان پر غضب ہے اور ان کے لیے

عَذَابٌ شَدِيدٌ ۝ (۱۶) اللَّهُ الَّذِي أَنْزَلَ الْكِتَابَ
 سخت عذاب ہے (۱۶) اللہ ہی ہے جس نے حق کے ساتھ کتاب

بِالْحَقِّ وَالْبَيِّنَاتِ ۖ وَمَا يُدْرِيكَ لَعَلَّ السَّاعَةَ
 اتاری اور ترازو بھی ، اور آپ کو کیا خبر کہ شاید وہ گھڑی

قَرِيبٌ ۝ (۱۷) يَسْتَعْجِلُ بِهَا الَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِهَا ۚ
 قریب ہو (۱۷) جو لوگ اس کا یقین نہیں رکھتے وہ اس کی جلدی کر رہے ہیں ،

وَالَّذِينَ آمَنُوا مُشْفِقُونَ مِنْهَا ۚ وَيَعْلَمُونَ أَنَّهَا
 اور جو لوگ یقین رکھنے والے ہیں وہ اس سے ڈرتے ہیں اور وہ جانتے ہیں کہ وہ

الْحَقُّ ط آ لَا إِنَّ الَّذِينَ يُبَارُونَ فِي السَّاعَةِ
برحق ہے ، یاد رکھو کہ جو لوگ اس گھڑی کے بارے میں جھگڑتے ہیں

لَفِي ضَلَالٍ بَعِيدٍ ۱۸ اللَّهُ لَطِيفٌ بِعِبَادِهِ يَرْزُقُ
وہ گمراہی میں بہت دور نکل گئے ۱۸ اللہ اپنے بندوں پر مہربان ہے ، وہ جس کو چاہتا ہے

مَنْ يَشَاءُ ۱۹ وَهُوَ الْقَوِيُّ الْعَزِيزُ ۱۹ مَنْ كَانَ
روزی دیتا ہے اور وہ قوت والا ، زبردست ہے ۱۹ جو شخص

يُرِيدُ حَرْثَ الْآخِرَةِ نَزِدْ لَهُ فِي حَرْثِهِ ۲۰ وَمَنْ
آخرت کی کھیتی چاہے ہم اس کو اس کی کھیتی میں ترتی دیں گے ، اور جو

كَانَ يُرِيدُ حَرْثَ الدُّنْيَا نُؤْتِهِ مِنْهَا ۲۱ وَمَا لَهُ فِي
شخص دنیا کی کھیتی چاہے ہم اس کو اس میں سے کچھ دے دیتے ہیں اور اس کا

الْآخِرَةِ مِنْ نَصِيبٍ ۲۰ أَمْ لَهُمْ شُرَكَاءُ شَرَعُوا
آخرت میں کوئی حصہ نہیں ۲۰ کیا ان کے کچھ شریک ہیں جنہوں نے ان کے لیے

لَهُمْ مِنَ الدِّينِ مَا لَمْ يَأْذَنْ بِهِ اللَّهُ ط وَلَوْ لَا كَلِمَةُ
ایسا دین مقرر کیا ہے جس کی اللہ نے اجازت نہیں دی ، اور اگر فیصلہ کی بات

الْفَصْلِ لَقُضِيَ بَيْنَهُمْ ط وَإِنَّ الظَّالِمِينَ لَهُمْ
ط نہ پا چکی ہوتی تو ان کا فیصلہ کر دیا جاتا ، اور بے شک ظالموں کے لیے

عَذَابٌ أَلِيمٌ ۲۱ تَرَى الظَّالِمِينَ مُشْفِقِينَ مِمَّا
دردناک عذاب ہے ۲۱ آپ ان ظالموں کو دیکھو گے کہ وہ ڈر رہے ہوں گے اس سے

كَسَبُوا وَهُوَ وَاقِعٌ بِهِمْ ط وَالَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
جو انہوں نے کمایا اور وہ ان پر ضرور پڑنے والا ہے ، اور جو لوگ ایمان لائے اور انہوں نے

الصَّالِحَاتِ فِي رَوْضَتِ الْجَنَّةِ ۲۲ لَهُمْ مَّا يَشَاءُونَ
اچھے کام کیے وہ جنت کے باغوں میں ہوں گے ، ان کے لیے ان کے رب کے پاس

عِنْدَ رَبِّهِمْ ط ذَلِكَ هُوَ الْفَضْلُ الْكَبِيرُ ۲۲ ذَلِكَ الَّذِي
وہ سب ہوگا جو وہ چاہیں گے ، یہی بڑا انعام ہے ۲۲ یہ چیز ہے

يُبَشِّرُ اللَّهُ عِبَادَهُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ ط
جس کی خوش خبری اللہ اپنے ان بندوں کو دیتا ہے جو ایمان لائے اور جنہوں نے نیک عمل کیا،

قُلْ لَا أَسْأَلُكُمْ عَلَيْهِ أَجْرًا إِلَّا الْمَوَدَّةَ فِي الْقُرْبَى ط
کہہ دیجیے کہ میں اس پر تم سے کوئی بدلہ نہیں چاہتا مگر قرابت داری کی محبت،

وَمَنْ يَقْتَرِفْ حَسَنَةً نَّزِدْ لَهُ فِيهَا حُسْنًا ط إِنَّ اللَّهَ
اور جو شخص کوئی نیکی کرے گا ہم اس کے لیے اس میں بھلائی بڑھا دیں گے، بے شک اللہ

غَفُورٌ شَكُورٌ ۲۳ اَمْ يَقُولُونَ افْتَرَى عَلَى اللَّهِ كَذِبًا ط
معاف کرنے والا ہے، قدردان ہے ۲۳ کیا وہ کہتے ہیں کہ اس نے اللہ پر جھوٹ باندھا ہے،

فَإِنْ يَشَأِ اللَّهُ يُخْتِمْ عَلَى قَلْبِكَ ط وَيَبْحِ اللَّهُ
پس اگر اللہ چاہے تو وہ تمہارے دل پر مہر لگا دے، اور اللہ باطل کو

الْبَاطِلَ وَيُحِقُّ الْحَقَّ بِكَلِمَاتِهِ ط إِنَّهُ عَلِيمٌ ط
مٹاتا ہے اور حق کو ثابت کرتا ہے اپنی باتوں سے، بے شک وہ دلوں کی

بِذَاتِ الصُّدُورِ ۲۴ وَهُوَ الَّذِي يَقْبَلُ التَّوْبَةَ
باتیں جانتا ہے ۲۴ اور وہی ہے جو اپنے بندوں کی

عَنْ عِبَادِهِ وَيَعْفُوا عَنِ السَّيِّئَاتِ وَيَعْلَمُ مَا
توبہ قبول کرتا ہے اور برائیوں کو معاف کرتا ہے، اور وہ جانتا ہے جو کچھ تم

تَفْعَلُونَ ۲۵ وَيَسْتَجِيبُ الَّذِينَ آمَنُوا وَعَمِلُوا
کرتے ہو ۲۵ اور وہ ان لوگوں کی دعائیں قبول کرتا ہے جو ایمان لائے اور جنہوں نے

الصَّالِحَاتِ وَيَزِيدُهُمْ مِنْ فَضْلِهِ ط وَالْكَافِرُونَ لَهُمْ
نیک عمل کیا اور وہ ان کو اپنے فضل سے زیادہ دے دیتا ہے، اور جو انکار کرنے والے ہیں ان کے لیے

عَذَابٌ شَدِيدٌ ۲۶ وَلَوْ بَسَطَ اللَّهُ الرِّزْقَ لِعِبَادِهِ
سخت عذاب ہے ۲۶ اور اگر اللہ اپنے بندوں کے لیے روزی کو کھول دیتا

لَبَغَوْا فِي الْأَرْضِ وَلَكِنْ يُنْزِلُ بِقَدَرٍ مَّا يَشَاءُ ط
تو وہ زمین میں فساد کرتے؛ لیکن وہ اندازے کے ساتھ اتارتا ہے جتنا چاہتا ہے،

إِنَّهُ بِعِبَادِهِ خَبِيرٌ بَصِيرٌ ۲۷ وَهُوَ الَّذِي يُنْزِلُ
بے شک وہ اپنے بندوں کو جاننے والا، دیکھنے والا ہے ۲۷ اور وہی ہے جو لوگوں کے

الْغَيْثَ مِنْ بَعْدِ مَا قَنَطُوا وَيَنْشُرُ رَحْمَتَهُ ط وَهُوَ
مایوس ہو جانے کے بعد بارش برساتا ہے اور اپنی رحمت پھیلا دیتا ہے، اور وہ

الْوَلِيُّ الْحَيِّدُ ۲۸ وَمِنْ آيَاتِهِ خَلْقُ السَّمَوَاتِ

کام بنانے والا ہے، قابل تعریف ہے ۲۸ اور اسی کی نشانیوں میں سے ہے آسمانوں

وَالْأَرْضِ وَمَا بَثَّ فِيهِمَا مِنْ دَابَّةٍ ۖ وَهُوَ عَلَىٰ

اور زمین کا پیدا کرنا اور وہ جاندار جو اُس نے اُن کے درمیان پھیلاتے ہیں، اور وہ اُن کو

جَمْعُهُمْ إِذَا يَشَاءُ قَدِيرٌ ۲۹ وَمَا أَصَابَكُمْ مِنْ

جب چاہے جمع کرنے پر قادر ہے ۲۹ اور جو مصیبت تم کو پہنچتی ہے

مُصِيبَةٍ فَبِمَا كَسَبَتْ أَيْدِيكُمْ وَيَعْفُوا عَنْ كَثِيرٍ ۳۰

تو وہ تمہارے ہاتھوں کے کیے ہوئے کاموں ہی سے، اور بہت سے قصوروں کو وہ معاف کر دیتا ہے ۳۰

وَمَا أَنْتُمْ بِمُعْجِزِينَ فِي الْأَرْضِ ۚ وَمَا لَكُمْ مِنْ

اور تم زمین میں اللہ کے قابو سے نکل نہیں سکتے، اور اللہ کے سوا نہ تمہارا

دُونِ اللَّهِ مِنْ وَلِيٍّ وَلَا نَصِيرٍ ۳۱ وَمِنْ آيَاتِهِ الْجَوَارِ

کوئی کام بنانے والا ہے اور نہ کوئی مددگار ۳۱ اور اُس کی نشانیوں میں سے یہ ہے کہ جہاز

فِي الْبَحْرِ كَالْأَعْلَامِ ۳۲ إِنْ يَشَأْ يُسْكِنِ الرِّيحَ فَيَظْلَلْنَ

سمندر میں چلتے ہیں جیسے پہاڑ ۳۲ اگر وہ چاہے تو وہ ہوا کو روک دے پھر وہ سمندر کی سطح پر

رَوَاكِدَ عَلَىٰ ظَهْرِهِ ۚ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّكُلِّ صَبَّارٍ

ٹھہرے رہ جائیں، بے شک اس کے اندر نشانیاں ہیں ہر اُس شخص کے لیے جو صبر کرنے والا،

شَكُورٍ ۳۳ أَوْ يُوقِفَهُنَّ بِمَا كَسَبُوا وَيَعْفُ عَنْ

شکر کرنے والا ہے ۳۳ یا وہ اُن کو تباہ کر دے اُن کے اعمال کے سبب سے اور معاف کر دے

كَثِيرٍ ۳۴ وَيَعْلَمَ الَّذِينَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِنَا ۖ مَا

بہت سے لوگوں کو ۳۴ اور تاکہ جان لیں وہ لوگ جو ہماری نشانیاں میں جھگڑتے ہیں کہ اُن کے لیے

لَهُمْ مِنْ مَّحِيصٍ ۳۵ فَمَا أُوتِيتُمْ مِنْ شَيْءٍ فَمَتَّاعٌ

بھاگنے کی کوئی جگہ نہیں ۳۵ پس جو کچھ تم کو ملا ہے وہ محض دنیوی زندگی کے

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۚ وَمَا عِنْدَ اللَّهِ خَيْرٌ وَأَبْقَىٰ لِلَّذِينَ

برتنے کے لیے ہے، اور جو کچھ اللہ کے پاس ہے وہ زیادہ بہتر ہے اور باقی رہنے والا ہے اُن لوگوں کے لیے

أَمَنُوا وَعَلَىٰ رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ۳۶ وَالَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ

جو ایمان لائے اور وہ اپنے رب پر بھروسہ رکھتے ہیں ۳۶ اور وہ لوگ جو بڑے گناہوں سے

كَبِيرِ الْإِثْمِ وَالْفَوَاحِشِ وَإِذَا مَا غَضِبُوا هُمْ يَغْفِرُونَ^ج (۳۷)

اور بے حیائی سے نپختے ہیں ، اور جب اُن کو غصہ آتا ہے تو وہ معاف کر دیتے ہیں (۳۷)

وَالَّذِينَ اسْتَجَابُوا لِرَبِّهِمْ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمْ

اور وہ جنہوں نے اپنے رب کی دعوت کو قبول کیا اور نماز قائم کی اور وہ اپنا کام

شُورَى بَيْنَهُمْ^ص وَمِمَّا رَزَقْنَاهُمْ يُنْفِقُونَ^ج (۳۸) وَالَّذِينَ

آپس کے مشورے سے کرتے ہیں ، اور ہم نے جو کچھ انہیں دیا ہے اُس میں سے خرچ کرتے ہیں (۳۸) اور وہ لوگ

إِذَا أَصَابَهُمُ الْبَغْيُ هُمْ يَنْتَصِرُونَ^ج (۳۹) وَجَزَاءُ سَيِّئَةٍ

کہ جب اُن پر چڑھائی ہوتی ہے تو وہ بدلہ لیتے ہیں (۳۹) اور بُرائی کا بدلہ ہے

سَيِّئَةٍ مِّثْلَهَا^ع فَسَنُ عَقَّا وَأُصْلَحَ فَأَجْرُهُ عَلَى

ویسی ہی بُرائی ، پھر جس نے معاف کر دیا اور اصلاح کی تو اُس کا اجر اللہ کے

اللَّهِ^ط إِنَّهُ لَا يُحِبُّ الظَّالِمِينَ^ج (۴۰) وَلَكِنْ انْتَصَرَ بَعْدَ

ذمے ہے ، بے شک وہ ظالموں کو پسند نہیں کرتا (۴۰) اور جو شخص اپنے مظلوم ہونے کے بعد

ظَلَمَهُ فَأُولَٰئِكَ مَا عَلَيْهِمْ مِّنْ سَبِيلٍ^ط (۴۱) إِنَّمَا السَّبِيلُ

بدلہ لے تو ایسے لوگوں کے اوپر کچھ الزام نہیں (۴۱) الزام صرف

عَلَى الَّذِينَ يَظْلِمُونَ النَّاسَ وَيَبْغُونَ فِي الْأَرْضِ

اُن پر ہے جو لوگوں کے اوپر ظلم کرتے ہیں اور زمین میں نا حق

بِغْيِرِ الْحَقِّ^ط أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ^ج (۴۲) وَلَكِنْ صَبَرَ

سرکشی کرتے ہیں ، یہی لوگ ہیں جن کے لیے دردناک عذاب ہے (۴۲) اور جس شخص نے صبر کیا

وَعَفَرَ إِنَّ ذَلِكَ لَمِنْ عَزْمِ الْأُمُورِ^ع (۴۳) وَمَنْ يُضْلِلِ

اور معاف کر دیا تو بے شک یہ ہمت کے کام ہیں (۴۳) اور جس شخص کو

اللَّهُ فَمَا لَهُ مِنْ وَائِيٍّ^ط مِّنْ بَعْدِهِ^ط وَتَرَى الظَّالِمِينَ

اللہ بھٹکا دے تو اُس کے بعد اُس کا کوئی کارساز نہیں ، اور آپ ظالموں کو دیکھو گے

لَبَّآ رَأَوْا الْعَذَابَ يَقُولُونَ هَلْ إِلَىٰ مَرَدٍّ مِّنْ

کہ جب وہ عذاب کو دیکھیں گے تو وہ کہیں گے کہ کیا واپس جانے کی کوئی

سَبِيلٍ^ج (۴۴) وَتَرَاهُمْ يُعْرَضُونَ عَلَيْهَا خَشَعَيْنَ مِّنْ

صورت ہے (۴۴) اور آپ اُن کو دیکھو گے کہ وہ دوزخ کے سامنے لائے جائیں گے ، وہ ذلت سے

الَّذِينَ يَنْظُرُونَ مِنْ طَرْفٍ خَفِيٍّ ط وَقَالَ الَّذِينَ

بھکے ہوئے ہوں گے ، چھپی نگاہ سے دیکھتے ہوں گے ، اور ایمان والے

أَمَنُوا إِنَّ الْخُسْرَىٰ الَّذِينَ خَسِرُوا أَنْفُسَهُمْ

نہیں گے کہ خارے والے وہی لوگ ہیں جنہوں نے قیامت کے دن اپنے آپ کو

وَأَهْلِيهِمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ ط آ لَا إِنَّ الظَّالِمِينَ فِي

اور اپنے متعلقین کو خارے میں ڈال دیا ، سُن لو ! ظالم لوگ ہمیشہ رہنے والے

عَذَابٍ مُّقِيمٍ ۴۵ وَمَا كَانَ لَهُمْ مِنْ أَوْلِيَاءَ

عذاب میں رہیں گے ۴۵ اور اُن کے لیے کوئی مددگار نہ ہوں گے

يَنْصُرُونَهُمْ مِنْ دُونِ اللَّهِ ط وَمَنْ يُضِلِلِ اللَّهُ

جو اللہ کے مقابلے میں اُن کی مدد کریں ، اور اللہ جس کو بھٹکا دے

فَمَا لَهُ مِنْ سَبِيلٍ ط ۴۶ اِسْتَجِيبُوا لِرَبِّكُمْ مِنْ

تو اُس کے لیے کوئی راستہ نہیں ۴۶ تم اپنے رب کی دعوت قبول کرو اِس سے پہلے

قَبْلِ أَنْ يَأْتِيَ يَوْمٌ لَا مَرَدَّ لَهُ مِنَ اللَّهِ ط مَا لَكُمْ

کہ ایسا دن آ جائے جس کے لیے اللہ کی طرف سے ہٹنا نہ ہوگا ، اِس دن تمہارے لیے

مَنْ مَّلَجًا يَوْمَئِذٍ وَمَا لَكُمْ مِنْ نَكِيرٍ ۴۷ فَإِنْ

کوئی پناہ گاہ نہ ہوگی اور نہ تم کسی چیز کو رد کر سکو گے ۴۷ پس اگر

أَعْرَضُوا فَمَا أَرْسَلْنَا عَلَيْهِمْ حَفِيظًا ط إِنَّ عَلَيْكَ

وہ اعراض کریں تو ہم نے آپ کو اُن کے اوپر نگراں بنا کر نہیں بھیجا ہے ، آپ کے ذمے

إِلَّا الْبَلَاغُ ط وَإِنَّا إِذَا أَذَقْنَا الْإِنْسَانَ مِنَّا رَحْمَةً

صرف پہونچا دینا ہے ، اور انسان کو جب ہم اپنی رحمت سے نوازتے ہیں تو وہ

فَرِحَ بِهَا وَإِنْ تُصِيبُهُمْ سَيِّئَةٌ بِمَا قَدَّمَتْ أَيْدِيهِمْ

اِس پر خوش ہو جاتا ہے ، اور اگر اُن کے اعمال کے بدلے اُن پر کوئی مصیبت آ پڑتی ہے

فَإِنَّ الْإِنْسَانَ كَفُورٌ ۴۸ لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَوَاتِ

تو آدمی نا شکری کرنے لگتا ہے ۴۸ آسمانوں اور زمین کی بادشاہی

وَالْأَرْضِ ط يَخْلُقُ مَا يَشَاءُ ط يَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ إِنَآثًا

اللہ ہی کے لیے ہے ، وہ جو چاہتا ہے پیدا کرتا ہے ، وہ جس کو چاہتا ہے بیٹیاں عطا کرتا ہے

وَيَهَبُ لِمَنْ يَشَاءُ الذُّكُورَ ۚ (۴۹) أَوْ يُزَوِّجُهُمْ ذُكْرَانًا
اور جس کو چاہتا ہے بیٹے عطا کرتا ہے (۴۹) یا اُن کو جمع کر دیتا ہے بیٹے بھی

وَإِنَّا نَشَاءُ وَيَجْعَلُ مَنْ يَشَاءُ عَقِيْبًا ۚ إِنَّهُ عَلِيمٌ قَدِيْرٌ ۝ (۵۰)
اور جس کو چاہتا ہے بے اولاد رکھتا ہے، بے شک وہ جاننے والا، قدرت والا ہے (۵۰)

وَمَا كَانَ لِبَشَرٍ أَنْ يُكَلِّمَهُ اللَّهُ إِلَّا وَحْيًا أَوْ مِنْ
اور کسی آدمی کی یہ طاقت نہیں کہ اللہ اُس سے کلام کرے مگر وحی کے ذریعے یا پردے کے

وَرَأْيٍ حِجَابٍ أَوْ يُرْسِلَ رَسُولًا فَيُوحِيَ بَأْذَنِهِ
پچھے سے یا وہ کسی فرشتے کو بھیجے کہ وہ وحی کر دے اُس کے حکم سے

مَا يَشَاءُ ۚ إِنَّهُ عَلَىٰ حَكِيمٍ ۝ (۵۱) وَكَذَلِكَ أَوْحَيْنَا
جو وہ چاہے، بے شک وہ سب سے اوپر ہے، حکمت والا ہے (۵۱) اور اسی طرح ہم نے آپ کی طرف بھی

إِلَيْكَ رُوحًا مِّنْ أَمْرِنَا ۚ مَا كُنْتَ تَدْرِي مَا الْكِتَابُ
وحی کی ہے ایک روح اپنے حکم سے، آپ نہیں جانتے تھے کہ کتاب کیا ہے

وَلَا الْإِيمَانُ وَلَكِنْ جَعَلْنَاهُ نُورًا نُّهْدِي بِهِ مَنْ
اور نہ یہ جانتے تھے کہ ایمان کیا ہے؛ لیکن ہم نے اُس کو ایک نور بنایا، اُس سے ہم ہدایت دیتے ہیں

نَشَاءُ مِنْ عِبَادِنَا ۚ وَإِنَّكَ لَتَهْدِي إِلَىٰ صِرَاطٍ
اپنے بندوں میں سے جس کو چاہتے ہیں، اور بے شک آپ ایک سیدھے راستے کی طرف رہنمائی

مُسْتَقِيمٍ ۝ (۵۲) صِرَاطِ اللَّهِ الَّذِي لَهُ مَا فِي السَّمٰوٰتِ
کر رہے ہو (۵۲) اُس اللہ کے راستے کی طرف جس کا وہ سب کچھ ہے جو آسمانوں

وَمَا فِي الْأَرْضِ ۚ إِلَّا إِلَىٰ اللَّهِ تَصِيْرُ الْأُمُوْر ۝ (۵۳)
اور زمین میں ہے، سُن لو! سارے معاملات اللہ ہی کی طرف لوٹنے والے ہیں (۵۳)

(سورہ زخرف مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی مگر آیت (۵۳) مدینہ منورہ میں نازل ہوئی، اس میں (۸۹) آیتیں اور (۷) رکوع ہیں، نازل ہونے کے اعتبار سے (۶۳) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۴۳) نمبر پر ہے اور سورہ شوریٰ کے بعد نازل ہوئی ہے۔)

اس میں (۸۳۸) کلمات ہیں	بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ	اس میں (۳۴۰۰) حروف ہیں
------------------------	---------------------------------------	------------------------

حَمْدٌ ۝ (۱) وَالْكِتَابِ الْمُبِيْنِ ۝ (۲) إِنَّا جَعَلْنَاهُ قُرْءَانًا
حَمْدٌ ۝ (۱) قسم ہے اِس واضح کتاب کی (۲) ہم نے اِس کو عربی زبان کا

عَرَبِيًّا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۳ وَإِنَّهُ فِي أُولَى الْأَنْبِيَاءِ لَكُنَّ عَرَبًا ۚ تَاكَا تَم سَمَجُو ۳ اور بے شک یہ اصل کتاب میں

لَدَيْنَا لَعَلَّكُمْ تَعْقِلُونَ ۳ أَفَنَضْرِبُ عَنْكُمْ الذِّكْرَ صَفْحًا ۴ ہمارے پاس ہے، بلند اور پُر حکمت ۴ کیا ہم تمہاری نصیحت سے اس لیے نگاہیں پھیر لیں گے

أَنْ كُنْتُمْ قَوْمًا مُّسْرِفِينَ ۵ وَكَمْ أَرْسَلْنَا مِنْ نَبِيِّ ۶ کہ تم حد سے گزرنے والے ہو ۵ اور ہم نے اگلے لوگوں میں

فِي الْأَوَّلِينَ ۶ وَمَا يَأْتِيهِمْ مِنْ نَبِيِّ إِلَّا كَانُوا بِهِ كَذِبِينَ ۷ کتنے ہی نبی بھیجے ۶ اور ان لوگوں کے پاس کوئی نبی نہیں آیا جس کا انہوں نے

يَسْتَهْزِءُونَ ۷ فَأَهْلَكْنَا أَشَدَّ مِنْهُمْ بَطْشًا ۸ مَضَىٰ مذاق نہ اڑایا ہو ۷ پھر جو لوگ ان سے زیادہ طاقت ور تھے ان کو ہم نے ہلاک کر دیا اور اگلے

مَثَلُ الْأَوَّلِينَ ۶ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ مَنْ خَلَقَ السَّمَوَاتِ ۹ لوگوں کی مثالیں گزر چکیں ۶ اور اگر آپ ان سے پوچھو کہ آسمانوں اور زمین کو

وَالْأَرْضَ لَيَقُولُنَّ خَلَقَهُنَّ الْعَزِيزُ الْعَلِيمُ ۱۰ ۱۱ کس نے پیدا کیا تو وہ ضرور کہیں گے کہ ان کو زبردست، جاننے والے نے پیدا کیا ۱۰ جس نے

جَعَلَ لَكُمْ الْأَرْضَ مَهْدًا ۱۲ وَجَعَلَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا ۱۳ تمہارے لیے زمین کو فرش بنایا اور اس میں تمہارے لیے راتے بنائے؛

لَعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ۱۰ ۱۱ تَاكَا تَم رَاہ پاؤ ۱۰ اور جس نے آسمان سے پانی اتارا

بِقَدَرٍ ۱۲ فَأَنْشَرْنَا بِهِ بَلْدَةً مَّيْتًا ۱۳ كَذَلِكَ تُخْرَجُونَ ۱۴ ایک اندازے کے ساتھ، پھر ہم نے اس سے مردہ زمین کو زندہ کر دیا، اسی طرح تم نکالے جاؤ گے ۱۴

وَالَّذِي خَلَقَ الْأَزْوَاجَ كُلَّهَا ۱۵ وَجَعَلَ لَكُمْ مِنْ ۱۶ اور جس نے تمام قسمیں بنائیں اور تمہارے لیے وہ کشتیاں

الْفُلُكِ وَالْأَنْعَامِ مَا تَرْكَبُونَ ۱۷ لَتَسْتَأْذِنَ عَلَى ظُهُورِهِ ۱۸ اور چوپائے بنائے جن پر تم سوار ہوتے ہو ۱۷ تاکہ تم ان کی پیٹھ پر جم کر بیٹھو

ثُمَّ تَذْكُرُوا نِعْمَةَ رَبِّكُمْ إِذَا اسْتَوَيْتُمْ عَلَيْهِ ۱۹ پھر تم اپنے رب کی نعمت کو یاد کرو جب کہ تم ان پر بیٹھو

وَتَقُولُوا سُبْحَانَ الَّذِي سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ
اور کہو کہ پاک ہے وہ جس نے ان چیزوں کو ہمارے بس میں کر دیا ، اور ہم ایسے نہ تھے

مُقَرَّنِينَ^{۱۳} وَإِنَّا إِلَىٰ رَبِّنَا لَمُنْقَلِبُونَ^{۱۴} وَجَعَلُوا لَهُ
کہ ان کو قابو میں کرتے^{۱۳} اور بے شک ہم اپنے رب کی طرف لوٹنے والے ہیں^{۱۴} اور ان لوگوں نے

مِنْ عِبَادِهِ جُزْءًا^ط إِنَّ الْإِنْسَانَ لَكَفُورٌ مُّبِينٌ^{۱۵}
اللہ کے بندوں میں سے اللہ کا جز ٹھہرایا ، بے شک انسان کھلا نا شکرا ہے^{۱۵}

أَمِ اتَّخَذَ مِمَّا يَخْلُقُ بِنْتٍ وَأَصْفَكُمْ بِالْبَنِينَ^{۱۶}
کیا اللہ نے اپنی مخلوقات میں سے بیٹیاں پسند کیں اور تم کو بیٹوں سے نوازا؟^{۱۶}

وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِمَا ضَرَبَ لِلرَّحْمَنِ مَثَلًا ظَلَّ
اور جب ان میں سے کسی کو اس چیز کی خبر دی جاتی ہے جس کو وہ رحمان کی طرف منسوب کرتا ہے تو اس کا

وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ^{۱۷} أَوْ مَنْ يُنشِئُوا فِي
چہرہ سیاہ پڑ جاتا ہے اور وہ غم سے بھر جاتا ہے^{۱۷} کیا وہ جو زیور میں

الْحِلْيَةِ وَهُوَ فِي الْخِصَامِ غَيْرُ مُبِينٍ^{۱۸} وَجَعَلُوا
پروش پائے اور جھگڑے میں بات نہ کہہ سکے^{۱۸} اور فرشتے

الْمَلَائِكَةِ الَّذِينَ هُمْ عِبْدُ الرَّحْمَنِ إِنَّا تَأْتِيهِمْ
جو رحمان کے بندے ہیں ان کو انہوں نے عورت قرار دے رکھا ہے ، کیا وہ ان کی پیدائش کے وقت

خَلَقَهُمْ^ط سَنُكْتَبُ شَهَادَتَهُمْ وَيُسْأَلُونَ^{۱۹} وَقَالُوا
موجود تھے ، ان کا یہ دعویٰ لکھ لیا جائے گا اور ان سے پوچھ ہوگی^{۱۹} اور وہ کہتے ہیں

لَوْ شَاءَ الرَّحْمَنُ مَا عَبَدْنَاهُمْ^ط مَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ
کہ اگر رحمان چاہتا تو ہم ان کی عبادت نہ کرتے ، ان کو اس کا کوئی علم نہیں

إِنْ هُمْ إِلَّا يَخْرُصُونَ^{۲۰} أَمْ اتَيْنَاهُمْ كِتَابًا مِنْ قَبْلِهِ
وہ محض بے تحقیق بات کر رہے ہیں^{۲۰} کیا ہم نے ان کو اس سے پہلے کوئی کتاب دی ہے

فَهُمْ بِهِ مُسْتَسْكُونَ^{۲۱} بَلْ قَالُوا إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا
تو انہوں نے اس کو مضبوط پکڑ رکھا ہے^{۲۱} بلکہ وہ کہتے ہیں کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک طریقے پر

عَلَىٰ أُمَمَةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ آثَرِهِمْ مُّهْتَدُونَ^{۲۲} وَكَذَلِكَ مَا
پایا ہے اور ہم ان کے پیچھے چل رہے ہیں^{۲۲} اور اسی طرح ہم نے

أَرْسَلْنَا مِنْ قَبْلِكَ فِي قَرْيَةٍ مِّنْ نَّذِيرٍ إِلَّا قَالَ
آپ سے پہلے جس بستی میں کبھی کوئی ڈرانے والا بھیجا تو اس کے خوش حال

مُتَرَفُّوہَا ۖ إِنَّا وَجَدْنَا آبَاءَنَا عَلَىٰ أُمَّةٍ وَإِنَّا عَلَىٰ
لوگوں نے کہا کہ ہم نے اپنے باپ دادا کو ایک طریقے پر پایا ہے اور ہم ان کے پیچھے

آثَرِهِمْ مُّقْتَدُونَ ﴿۲۲﴾ قُلْ أَوَلَوْ جِئْتُكُمْ بِأَهْدَىٰ مِمَّا
چلے جا رہے ہیں ﴿۲۲﴾ ڈرانے والے نے کہا: اگرچہ میں اس سے زیادہ صحیح راستہ تمہیں بتاؤں جس پر

وَجَدْتُمْ عَلَيْهِ آبَاءَكُمْ ۖ قَالُوا إِنَّا بِمَا أُرْسِلْتُمْ بِهِ
تم نے اپنے باپ دادا کو پایا ہے، انہوں نے کہا کہ ہم اس کے منکر میں جو دے کر

كُفْرُونَ ﴿۲۳﴾ فَأَنْتَقِمْنَا مِنْهُمْ فَانْظُرْ كَيْفَ كَانَ
تم بھیجے گئے ہو ﴿۲۳﴾ تو ہم نے ان سے انتقام لیا، پس دیکھو کہ کیا انجام ہوا

عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ ﴿۲۴﴾ وَإِذْ قَالَ إِبْرَاهِيمُ لِأَبِيهِ
جھٹلانے والوں کا ﴿۲۴﴾ اور جب ابراہیم (علیہ السلام) نے اپنے والد سے اور اپنی قوم سے

وَقَوْمَهُ إِنِّي بَرَاءٌ مِّمَّا تَعْبُدُونَ ﴿۲۵﴾ إِلَّا الَّذِي فَطَرَنِي
کہا کہ میں ان چیزوں سے بری ہوں جن کی تم عبادت کرتے ہو ﴿۲۵﴾ مگر وہ جس نے مجھ کو پیدا کیا،

فَإِنَّهُ سَيَهْدِينِ ﴿۲۶﴾ وَجَعَلَهَا كَلِمَةً بَاقِيَةً فِي
پس بے شک وہ میری رہنمائی کرے گا ﴿۲۶﴾ اور ابراہیم (علیہ السلام) یہی کلمہ اپنے پیچھے

عَقِبَهُ لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۲۷﴾ بَلْ مَتَّعْتُ هَؤُلَاءِ
اپنی اولاد میں چھوڑ گئے؛ تاکہ وہ اس کی طرف رجوع کریں ﴿۲۷﴾ بلکہ میں نے ان کو ان کے باپ دادا کو

وَأَبَاءَهُمْ حَتَّىٰ جَاءَهُمُ الْحَقُّ وَرَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿۲۸﴾ وَلَمَّا
دنیا کا سامان دیا یہاں تک کہ ان کے پاس حق آیا اور رسول کھول کر سنا دینے والا ﴿۲۸﴾ اور جب

جَاءَهُمُ الْحَقُّ قَالُوا هَذَا سِحْرٌ وَإِنَّا بِهِ كَافِرُونَ ﴿۲۹﴾
ان کے پاس حق آگیا، انہوں نے کہا کہ یہ جادو ہے اور ہم اس کے منکر ہیں ﴿۲۹﴾

وَقَالُوا لَوْلَا نُزِّلَ هَذَا الْقُرْآنُ عَلَىٰ رَجُلٍ مِّنَ
اور انہوں نے کہا کہ یہ قرآن دونوں بستیوں میں سے کسی بڑے آدمی پر

الْقَرْيَتَيْنِ عَظِيمٍ ﴿۳۰﴾ أَهُمُ يَفْسِقُونَ رَحِمَتْ رَبِّكَ ۖ
کیوں نہیں اتارا گیا ﴿۳۰﴾ کیا یہ لوگ آپ کے رب کی رحمت کو تقسیم کرتے ہیں؟

نَحْنُ قَسَمْنَا بَيْنَهُمْ مَعِيشَتَهُمْ فِي الْحَيَاةِ الدُّنْيَا
دنیا کی زندگی میں اُن کی روزی کو تو ہم نے تقسیم کیا ہے

وَرَفَعْنَا بَعْضَهُمْ فَوْقَ بَعْضٍ دَرَجَاتٍ لِّيَتَّخِذَ بَعْضُهُمْ
اور ہم نے ایک کو دوسرے پر فوقیت دی ہے ؛ تاکہ وہ ایک دوسرے سے

بَعْضًا سَخِرِيًّا ۖ وَرَحِمْتُ رَبِّكَ خَيْرٌ مِّمَّا يَجْعُونَ ﴿۳۲﴾
کام لیں ، اور آپ کے رب کی رحمت اُس سے بہتر ہے جو یہ جمع کر رہے ہیں ﴿۳۲﴾

وَلَوْلَا أَن يَكُونَ النَّاسُ أُمَّةً وَاحِدَةً لَّجَعَلْنَا لِبَن
اور اگر یہ بات نہ ہوتی کہ سب لوگ ایک ہی طریقے کے ہو جائیں گے تو جو لوگ

يَكْفُرُ بِالرَّحْمَنِ لِبُيُوتِهِمْ سُقْفًا مِّنْ فِضَّةٍ وَمَعَارِجَ
رحمان کا انکار کرتے ہیں اُن کے لیے ہم اُن کے گھروں کی چھتیں چاندی کی بنا دیتے اور زینے بھی

عَلَيْهَا يَظْهَرُونَ ﴿۳۳﴾ وَلِبُيُوتِهِمْ أَبْوَابًا وَسُرُورًا عَلَيْهَا
جن پر وہ چڑھتے ہیں ﴿۳۳﴾ اور اُن کے گھروں کے کواڑ بھی اور تخت بھی جن پر وہ

يَتَكَبَّرُونَ ﴿۳۴﴾ وَزُخْرَفًا ۖ وَإِنَّ كُلَّ ذٰلِكَ لَبِئْسَ مَتَاعَ
تکبر لگا کر بیٹھتے ہیں ﴿۳۴﴾ اور سونے کے بھی ، اور یہ چیزیں تو صرف دنیا کی زندگی کا

الْحَيَاةِ الدُّنْيَا ۖ وَالْآخِرَةُ عِنْدَ رَبِّكَ لِلْمُتَّقِينَ ﴿۳۵﴾ وَمَنْ
سامان ہیں اور آخرت آپ کے رب کے پاس متقیوں کے لیے ہے ﴿۳۵﴾ اور جو شخص

يَعِشْ عَنْ ذِكْرِ الرَّحْمَنِ نُقِيصُ لَهُ شَيْطَانًا فَهُوَ لَهُ
رحمان کی نصیحت سے اعراض کرتا ہے تو ہم اُس پر ایک شیطان مسلط کر دیتے ہیں پس وہ اُس کا ساتھی

قَرِينٌ ﴿۳۶﴾ وَإِنَّهُمْ لَيَصُدُّونَهُمْ عَنِ السَّبِيلِ وَيَحْسَبُونَ
بن جاتا ہے ﴿۳۶﴾ اور وہ اُن کو راہ حق سے روکتے رہتے ہیں اور یہ لوگ سمجھتے ہیں

أَنَّهُمْ مُّهْتَدُونَ ﴿۳۷﴾ حَتَّىٰ إِذَا جَاءَنَا قَالَ يَلَيْتَ
کہ وہ ہدایت پر ہیں ﴿۳۷﴾ یہاں تک کہ جب وہ ہمارے پاس آئے گا تو وہ کہے گا کہ کاش

بَيْنِي وَبَيْنَكَ بُعْدَ الْمَشْرِقَيْنِ فَبِئْسَ الْقَرِينٌ ﴿۳۸﴾
میرے اور تیرے درمیان مشرق اور مغرب کی دوری ہوتی ، پس کیا ہی بُرا ساتھی تھا ﴿۳۸﴾

وَلَنْ يَنْفَعَكُمُ الْيَوْمَ إِذْ ظَلَمْتُمْ أَنَّكُمْ فِي الْعَذَابِ
اور جب کہ تم ظلم کر چکے تو آج یہ بات تم کو کچھ بھی فائدہ نہ دے گی کہ تم عذاب میں

مُشْتَرِكُونَ ﴿۳۹﴾ أَفَأَنْتَ تُسَبِّحُ الصُّمَّ أَوْ تَهْدِي الْعُمْى
ایک دوسرے کے شریک ہو ﴿۳۹﴾ پس کیا آپ بہروں کو سناؤ گے یا آپ اندھوں کو راہ دکھاؤ گے

وَمَنْ كَانَ فِي ضَلَالٍ مُّبِينٍ ﴿۴۰﴾ فَأَمَّا نَذْهَبَنَّ بِكَ
اور اُن کو جو کھلی ہوئی گمراہی میں ہیں ﴿۴۰﴾ پس اگر ہم آپ کو اٹھا لیں

فَأَنَّا مِنْهُمْ مُنْتَقِمُونَ ﴿۴۱﴾ أَوْ نُرِيَنَّكَ الَّذِي وَعَدْنَاهُمْ
تو ہم اُن سے بدلہ لینے والے ہیں ﴿۴۱﴾ یا آپ کو دکھا دیں گے وہ چیز جس کا ہم نے اُن سے وعدہ کیا ہے،

فَأَنَّا عَلَيْهِمْ مُّقْتَدِرُونَ ﴿۴۲﴾ فَاسْتَمْسِكْ بِالَّذِي أُوحِيَ
پس ہم اُن پر پوری طرح قادر ہیں ﴿۴۲﴾ پس آپ اُس کو مضبوطی سے تھامے رہیے جو آپ کے اوپر وحی

إِلَيْكَ ۚ إِنَّكَ عَلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ ﴿۴۳﴾ وَإِنَّهُ لَذِكْرٌ لَّكَ
کی گئی ہے، بے شک آپ ایک سیدھے راستے پر ہو ﴿۴۳﴾ اور یہ آپ کے لیے اور آپ کی قوم کے لیے

وَلِقَوْمِكَ ۚ وَسَوْفَ تُسْأَلُونَ ﴿۴۴﴾ وَسَعَلُ مَنْ أَرْسَلْنَا مِنْ
نصیحت ہے، اور جلد ہی تم سے پوچھ ہوگی ﴿۴۴﴾ اور جن کو ہم نے آپ سے پہلے بھیجا ہے

قَبْلِكَ مِنْ رُسُلِنَا ۚ أَجَعَلْنَا مِنْ دُونِ الرَّحْمَنِ إِلَهًا
ہمارے رسولوں میں سے اُن سے پوچھ لیجیے کہ کیا ہم نے رحمان کے سوا دوسرے معبود ٹھہرائے تھے

يُعْبَدُونَ ﴿۴۵﴾ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مُوسَىٰ بِآيَاتِنَا إِلَىٰ فِرْعَوْنَ
کہ اُن کی عبادت کی جائے ﴿۴۵﴾ اور ہم نے موسیٰ (علیہ السلام) کو اپنی نشانیوں کے ساتھ فرعون

وَمَلَائِكَةٍ فَقَالَ إِنِّي رَسُولُ رَبِّ الْعَالَمِينَ ﴿۴۶﴾ فَلَمَّا
اور اُس کے امراء کے پاس بھیجا تو اُس نے کہا کہ میں رب العالمین کا رسول ہوں ﴿۴۶﴾ پس جب

جَاءَهُمْ بِآيَاتِنَا إِذَا هُمْ مِنْهَا يَضْحَكُونَ ﴿۴۷﴾ وَمَا نُرِيهِمْ
وہ اُن کے پاس ہماری نشانیوں کے ساتھ آیا تو وہ اُس پر ہنس لگے ﴿۴۷﴾ اور ہم اُن کو

مِّنْ آيَةِ إِلَٰهِهِمْ أَكْبَرُ مِنْ أَخْتِهَا ۚ وَأَخَذْنَاهُمْ بِالْعَذَابِ
جو نشانیاں دکھاتے تھے وہ پہلی سے بڑھ کر ہوتی تھیں، اور ہم نے اُن کو عذاب میں پکڑا

لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ﴿۴۸﴾ وَقَالُوا يَا أَيُّهُ السَّاحِرُ الدُّعُ لَنَا رَبُّكَ
تاکہ وہ رجوع کریں ﴿۴۸﴾ اور انہوں نے کہا کہ اے جادوگر! ہمارے لیے اپنے رب سے دعا کرو

بِمَا عَاهَدَ عِنْدَكَ ۚ إِنَّنَا لَمُهْتَدُونَ ﴿۴۹﴾ فَلَمَّا كَشَفْنَا
اُس عہد کی بناء پر جو اُس نے تم سے کیا ہے، ہم ضرور راہ پر آ جائیں گے ﴿۴۹﴾ پھر جب ہم نے

عَنْهُمْ الْعَذَابُ إِذَا هُمْ يَنْكُثُونَ ﴿٥٠﴾ وَنَادَىٰ فِرْعَوْنُ

وہ عذاب اُن سے بٹا دیا تو انہوں نے اپنا عہد توڑ دیا ﴿٥٠﴾ اور فرعون نے اپنی قوم کے درمیان

فِي قَوْمِهِ قَالَ يَقَوْمِ أَلَيْسَ لِي مُلْكُ مِصْرَ وَهَذِهِ

پکار کر کہا کہ اے میری قوم! کیا مصر کی بادشاہی میری نہیں ہے، اور یہ نہیں

الْأَنْهَرُ تَجْرِي مِنْ تَحْتِي ۚ أَفَلَا تُبْصِرُونَ ﴿٥١﴾ أَمْ أَنَا

جو میرے نیچے بہہ رہی ہیں، کیا تم لوگ دیکھتے نہیں ﴿٥١﴾ بلکہ میں

خَيْرٌ مِّنْ هَذَا الَّذِي هُوَ مَهِينٌ ۖ وَلَا يَكَادُ يُبَيِّنُ ﴿٥٢﴾

بہتر ہوں اس شخص سے جو کہ حقیر ہے اور صاف بول بھی نہیں سکتا ﴿٥٢﴾

فَلَوْلَا أَلْقَىٰ عَلَيْهِ آسُورَةٌ مِّنْ ذَهَبٍ أَوْ جَاءَ مَعَهُ

پھر کیوں نہ اس پر سونے کے کنگن آہڑے یا فرشتے اس کے ساتھ

الْمَلَائِكَةُ مُقْتَرِنِينَ ﴿٥٣﴾ فَاسْتَخَفَّ قَوْمَهُ فَاطَاعُوهُ ۖ

جمع ہو کر آتے ﴿٥٣﴾ پس اس نے اپنی قوم کو بے عقل کر دیا پھر انہوں نے اس کی بات مان لی،

إِنَّهُمْ كَانُوا قَوْمًا فَاسِقِينَ ﴿٥٤﴾ فَلَمَّا اسْفُوتْنَا انْتَقَبْنَا

یہ نافرمان قسم کے لوگ تھے ﴿٥٤﴾ پھر جب انہوں نے ہم کو غصہ دلایا تو ہم نے اُن سے

مِنْهُمْ فَأَعْرَفْنَاهُمْ أَجْعَلِينَ ﴿٥٥﴾ وَجَعَلْنَاهُمْ سَلَفًا وَمَثَلًا

بدلہ لیا اور ہم نے اُن سب کو غرق کر دیا ﴿٥٥﴾ پھر ہم نے اُن کو ماضی کی داستان بنا دیا اور دوسروں کے لیے

لِلْآخِرِينَ ﴿٥٦﴾ وَلَمَّا ضُرِبَ ابْنُ مَرْيَمَ مَثَلًا إِذَا قَوْمُكَ

ایک نمونہ عبرت ﴿٥٦﴾ اور جب ابن مریم کی مثال دی گئی تو آپ کی قوم کے لوگ

مِنْهُ يَصُدُّونَ ﴿٥٧﴾ وَقَالُوا ءَالِهَتُنَا خَيْرٌ أَمْ هُوَ ۖ مَا

اس پر چلا اُٹھے ﴿٥٧﴾ اور انہوں نے کہا کہ ہمارے معبود اچھے ہیں یا وہ؟ یہ مثال

ضَرْبُوهُ لَكَ إِلَّا جَدَلًا ۖ بَلْ هُمْ قَوْمٌ خَصِمُونَ ﴿٥٨﴾

وہ آپ سے صرف جھگڑنے کے لیے بیان کرتے ہیں؛ بلکہ یہ لوگ جھگڑالو ہیں ﴿٥٨﴾

إِنْ هُوَ إِلَّا عَبْدٌ أَنْعَمْنَا عَلَيْهِ وَجَعَلْنَاهُ مَثَلًا لِّبَنِي

عیسیٰ (علیہ السلام) تو بس ہمارے ایک بندے تھے جس پر ہم نے فضل فرمایا اور اس کو بنی اسرائیل کے لیے

إِسْرَآءِيلَ ۖ وَلَوْ نَشَاءُ لَجَعَلْنَا مِنْكُمْ مَّلَآئِكَةً فِي

ایک مثال بنا دیا ﴿٥٩﴾ اور اگر ہم چاہیں تو تمہارے اندر سے فرشتے بنا دیں

الْأَرْضِ يَخْلُقُونَ ۶۰ وَإِنَّهُ لَعَلَّمُ لِلسَّاعَةِ فَلَا تَبْتَزُونَ

جو زمین میں تمہارے جانشین ہوں ۶۰ اور بے شک عیسیٰ قیامت کا ایک نشان ہیں تو تم اُس میں

بہاؤا تَبِعُونَ ۶۱ هَذَا صِرَاطٌ مُسْتَقِيمٌ ۶۱ وَلَا يَصُدَّنَّكُمْ

شک نہ کرو اور میری پیروی کرو ، یہی سیدھا راستہ ہے ۶۱ اور شیطان تم کو اُس سے

الشَّيْطَانُ ۶۲ إِنَّهُ لَكُمْ عَدُوٌّ مُّبِينٌ ۶۲ وَلَمَّا جَاءَ عِيسَى

روکنے نہ پاتے ، بے شک وہ تمہارا کھلا دشمن ہے ۶۲ اور جب عیسیٰ (علیہ السلام) کھلی

بِالْبَيِّنَاتِ قَالَ قَدْ جِئْتُكُمْ بِالْحِكْمَةِ وَلِأُبَيِّنَ لَكُمْ

نشانوں کے ساتھ آئے ، اُس نے کہا کہ میں تمہارے پاس حکمت لے کر آیا ہوں اور تاکہ میں تم پر واضح کر دوں

بَعْضَ الَّذِي تَخْتَلِفُونَ فِيهِ ۶۳ فَاتَّقُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا ۶۳

بعض باتیں جن میں تم اختلاف کر رہے ہو ، پس تم اللہ سے ڈرو اور میری اطاعت کرو ۶۳

إِنَّ اللَّهَ هُوَ رَبِّي وَرَبُّكُمْ فَأَعْبُدُوهُ ۶۴ هَذَا صِرَاطٌ

بے شک اللہ ہی میرا رب ہے اور تمہارا رب بھی ، تو تم اُسی کی عبادت کرو ، یہی سیدھا

مُسْتَقِيمٌ ۶۴ فَاخْتَلَفَ الْأَحْزَابُ مِنْ بَيْنِهِمْ ۶۵

راستہ ہے ۶۴ پھر گروہوں نے آپس میں اختلاف کیا،

قَوْلٌ لِلَّذِينَ ظَلَمُوا مِنْ عَذَابِ الْيَوْمِ ۶۵ هَلْ

پس تباہی ہے اُن لوگوں کے لیے جنہوں نے ظلم کیا ایک دردناک دن کے عذاب سے ۶۵ یہ لوگ

يَنْظُرُونَ إِلَّا السَّاعَةَ أَنْ تَأْتِيَهُمْ بَغْتَةً وَهُمْ

بس قیامت کا انتظار کر رہے ہیں کہ وہ اُن پر اچانک آ پڑے اور اُن کو

لَا يَشْعُرُونَ ۶۶ إِلَّا خَلَاءَ يَوْمَئِذٍ بَعْضُهُمْ لِبَعْضٍ عَدُوٌّ

خبر بھی نہ ہو ۶۶ تمام دوست اُس دن ایک دوسرے کے دشمن ہوں گے

إِلَّا الْمُتَّقِينَ ۶۷ يَعْبَادُ لَا خَوْفٌ عَلَيْكُمْ الْيَوْمَ وَلَا أَنْتُمْ

سوائے ڈرنے والوں کے ۶۷ اے میرے بندو ! آج تم پر نہ کوئی خوف ہے اور نہ تم

تَحْزَنُونَ ۶۸ الَّذِينَ آمَنُوا بِالْآيَاتِ وَكَانُوا مُسْلِمِينَ ۶۹

غمگین ہو گے ۶۸ جو لوگ ہماری آیتوں پر ایمان لائے اور فرمان بردار رہے ۶۹

أَدْخُلُوا الْجَنَّةَ أَنْتُمْ وَأَزْوَاجُكُمْ تُحْبَرُونَ ۷۰ يُطَافُ

جنت میں داخل ہو جاؤ اور تمہاری بیویاں ، تم خوش کیے جاؤ گے ۷۰ اُن کے سامنے

عَلَيْهِمْ بِصَحَافٍ مِّنْ ذَهَبٍ ۖ وَأَكْوَابٍ ۖ وَفِيهَا

سونے کی رکابیاں اور پیالے پیش کیے جائیں گے ، اور وہاں

مَا تَشْتَهِيهِ الْأَنفُسُ وَتَكْدُّ الْأَعْيُنُ ۖ وَأَنْتُمْ فِيهَا

وہ چیزیں ہوں گی جن کو جی چاہے گا اور جن سے آنکھوں کو لذت ہوگی ، اور تم یہاں ہمیشہ

خَالِدُونَ ﴿٤١﴾ وَتِلْكَ الْجَنَّةُ الَّتِي أُورِثْتُمُوهَا بِمَا كُنْتُمْ

رہو گے ﴿۴۱﴾ اور یہ وہ جنت ہے جس کے تم مالک بنا دیے گئے اس کی وجہ سے جو تم

تَعْمَلُونَ ﴿٤٢﴾ لَكُمْ فِيهَا فَاكِهَةٌ كَثِيرَةٌ مِّنْهَا تَأْكُلُونَ ﴿٤٣﴾

کرتے تھے ﴿۴۲﴾ تمہارے لیے اس میں بہت سے میوے ہیں جن میں سے تم کھاؤ گے ﴿۴۳﴾

إِنَّ الْمُجْرِمِينَ فِي عَذَابٍ جَهَنَّمَ خَالِدُونَ ﴿٤٤﴾ لَا يُفْتَرُّ

بے شک مجرم لوگ ہمیشہ دوزخ کے عذاب میں رہیں گے ﴿۴۴﴾ وہ اُن سے ہلکا

عَنْهُمْ وَهُمْ فِيهِ مُبْلِسُونَ ﴿٤٥﴾ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِنْ

نہ کیا جائے گا اور وہ اُس میں مایوس پڑے رہیں گے ﴿۴۵﴾ اور ہم نے اُن پر ظلم نہیں کیا بلکہ وہ

كَانُوا هُمُ الظَّالِمِينَ ﴿٤٦﴾ وَنَادُوا يٰلَيْلِكَ لِيَقْضِ عَلَيْنَا

خود ہی ظالم تھے ﴿۴۶﴾ اور وہ پکاریں گے کہ اے مالک ! تمہارا رب ہمارا خاتمہ ہی

رَبُّكَ ۖ قَالَ إِنَّكُمْ مُّكْثُونَ ﴿٤٧﴾ لَقَدْ جِئْنَاكُمْ بِالْحَقِّ

کر دے ، فرشتہ کہے گا : تم کو اسی طرح پڑے رہنا ہے ﴿۴۷﴾ ہم تمہارے پاس حق لے کر آئے

وَلَكِنْ أَكْثَرَكُمْ لِلْحَقِّ كَرِهُونَ ﴿٤٨﴾ أَمْ أَبْرَمُوا أَمْرًا

مگر تم میں سے اکثر حق سے بیزار رہے ﴿۴۸﴾ کیا انہوں نے کوئی بات ٹھہرا لی ہے

فَأَنَّا مُبْرَمُونَ ﴿٤٩﴾ أَمْ يَحْسَبُونَ أَنَّا لَا نَسْمَعُ سِرَّهُمْ

تو ہم بھی ایک بات ٹھہرائیں گے ﴿۴۹﴾ کیا اُن کا گمان ہے کہ ہم اُن کے رازوں کو اور اُن کے مشوروں کو

وَنَجْوَاهُمْ ۖ بَلَىٰ ۖ وَرُسُلْنَا لَدَيْهِمْ يَكْتُبُونَ ﴿٥٠﴾ قُلْ إِنْ

نہیں سُن رہے ہیں ، ہاں ! اور ہمارے بھیجے ہوئے اُن کے پاس لکھتے رہتے ہیں ﴿۵۰﴾ کہہ دیجیے کہ اگر

كَانَ لِلرَّحْمَنِ وَلَدٌ ۖ فَأَنَّا أَوَّلُ الْعَبْدِينَ ﴿٥١﴾ سُبْحَنَ

رحمان کے کوئی اولاد ہو تو میں سب سے پہلے اُس کی عبادت کرنے والا ہوں ﴿۵۱﴾ آسمانوں

رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ رَبِّ الْعَرْشِ عَمَّا يَصِفُونَ ﴿٥٢﴾

اور زمین کا خداوند ، عرش کا مالک ، وہ اُن باتوں سے پاک ہے جس کو لوگ بیان کرتے ہیں ﴿۵۲﴾

فَذَرَهُمْ يَخْضِبُونَ وَيُلْعَبُونَ حَتَّى يُلْقُوا يَوْمَهُمُ

پس اُن کو چھوڑ دیجیے کہ وہ بحث کریں اور کھیلیں یہاں تک کہ وہ اُس دن سے دوچار ہوں

الَّذِي يُوعِدُونَ ۸۳ وَهُوَ الَّذِي فِي السَّمَاءِ إِلَهُ

جس کا اُن سے وعدہ کیا جا رہا ہے ۸۳ اور وہی ہے جو آسمان میں اللہ ہے

وَفِي الْأَرْضِ إِلَهُ ۸۴ وَهُوَ الْحَكِيمُ الْعَلِيمُ ۸۵ وَتَبَرَّكَ

اور وہی زمین میں اللہ ہے ، اور وہ حکمت والا ، علم والا ہے ۸۴ اور بڑی بابرکت ہے

الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا ۸۶

وہ ذات جس کی بادشاہی آسمانوں اور زمین میں ہے اور جو کچھ اُن کے درمیان ہے،

وَعِنْدَهُ عِلْمُ السَّاعَةِ ۸۷ وَإِلَيْهِ تُرْجَعُونَ ۸۸ وَلَا يَمْلِكُ

اور اُسی کے پاس قیامت کی خبر ہے اور اُسی کی طرف تم لوٹائے جاؤ گے ۸۷ اور اللہ کے سوا

الَّذِينَ يَدْعُونَ مِنْ دُونِهِ الشَّفَاعَةُ إِلَّا مَنْ

جن کو یہ لوگ پکارتے ہیں وہ سفارش کا اختیار نہیں رکھتے ، مگر وہ

شَهِدَ بِالْحَقِّ وَهُمْ يَعْلَمُونَ ۸۹ وَلَئِنْ سَأَلْتَهُمْ

جو حق کی گواہی دیں گے اور وہ جانتے ہوں گے ۸۹ اور اگر آپ اُن سے پوچھو

مَنْ خَلَقَهُمْ لَيَقُولُنَّ اللَّهُ فَأَنَّى يُؤْفَكُونَ ۹۰ وَقِيلَ لَهُ

کہ اُن کو کس نے پیدا کیا ہے تو وہ یہی کہیں گے کہ اللہ نے، پھر وہ کہاں بھٹک جاتے ہیں ۹۰ اور اُس کو رسول کے

يَرْبِّ إِنَّ هُوَ لَآ إِلَٰهَ إِلَّا هُوَ يُؤْمِنُونَ ۹۱ فَاصْفَحْ عَنْهُمْ

اس کہنے کی خبر ہے کہ اے میرے رب! یہ ایسے لوگ ہیں کہ ایمان نہیں لاتے ۹۱ پس اُن سے درگزر کیجیے

وَقُلْ سَلَامٌ ۹۲ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ۹۳

اور کہیے کہ سلام ہے (تم کو) ، پس جلد ہی اُن کو معلوم ہو جائے گا ۹۲

(سورۃ دھان مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی، اس میں (۵۹) آیتیں اور (۳) رکوع ہیں، نازل ہونے کے اعتبار سے (۶۴) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۴۴) نمبر پر ہے اور سورۃ زخرف کے بعد نازل ہوئی ہے)

اس میں (۱۴۲۱)

حروف ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○

اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اس میں (۳۴۶)

کلمات ہیں

حَمْدٌ ۱ وَالْكِتَابِ الْمُبِينِ ۲ إِنَّا أَنْزَلْنَاهُ فِي لَيْلَةِ

حَمْدٌ ۱ قسم ہے اِس واضح کتاب کی ۲ ہم نے اِس کو ایک برکت والی رات میں

مُبْرَكَةٍ إِنَّا كُنَّا مُنْذِرِينَ ﴿۳﴾ فِيهَا يُفْرَقُ

اتارا ہے ، بے شک ہم آگاہ کرنے والے تھے ﴿۳﴾ اس رات میں ہر

كُلُّ أَمْرٍ حَكِيمٍ ﴿۴﴾ أَمْرًا مِّنْ عِنْدِنَا إِنَّا كُنَّا

حکمت والا معاملہ طے کیا جاتا ہے ﴿۴﴾ ہمارے حکم سے ، بے شک ہم تھے

مُرْسِلِينَ ﴿۵﴾ رَحْمَةً مِّنْ رَبِّكَ ط إِنَّهُ هُوَ السَّيِّعُ

بھیجے والے ﴿۵﴾ آپ کے رب کی رحمت سے ، وہی سُننے والا،

الْعَلِيمُ ﴿۶﴾ رَبِّ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ وَمَا بَيْنَهُمَا

جاننے والا ہے ﴿۶﴾ آسمانوں اور زمین کا رب اور جو کچھ اُن کے درمیان ہے،

اِنْ كُنْتُمْ مُّوقِنِينَ ﴿۷﴾ لَا إِلَهَ إِلَّا هُوَ يُحْيِي وَيُمِيتُ ط

اگر تم یقین کرنے والے ہو ﴿۷﴾ اُس کے سوا کوئی معبود نہیں ہے ، وہی زندہ کرتا ہے اور مارتا ہے،

رَبُّكُمْ وَرَبُّ آبَائِكُمُ الْأَوَّلِينَ ﴿۸﴾ بَلْ هُمْ

تمہارا بھی رب اور تمہارے اگلے باپ دادا کا بھی رب ﴿۸﴾ بلکہ وہ

فِي شَكٍّ يَّلْعَبُونَ ﴿۹﴾ فَارْتَقِبْ يَوْمَ تَأْتِي السَّمَاءُ

شک میں پڑے ہوئے کھیل رہے ہیں ﴿۹﴾ پس انتظار کیجیے اُس دن کا جب آسمان ایک ٹھلے ہوئے

بِدُخَانٍ مُّبِينٍ ﴿۱۰﴾ يَغْشَى النَّاسَ ط هَذَا عَذَابٌ

دھویں کے ساتھ ظاہر ہوگا ﴿۱۰﴾ وہ لوگوں کو گھیر لے گا ، یہ ایک دردناک

أَلِيمٌ ﴿۱۱﴾ رَبَّنَا اكْشِفْ عَنَّا الْعَذَابَ إِنَّا مُؤْمِنُونَ ﴿۱۲﴾

عذاب ہے ﴿۱۱﴾ اے ہمارے رب ! ہم پر سے عذاب ہٹال دیجیے ، ہم ایمان لاتے ہیں ﴿۱۲﴾

إِنِّي لَهُمُ الذِّكْرَى وَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مُّبِينٌ ﴿۱۳﴾

اُن کے لیے نصیحت کہاں ، اور اُن کے پاس رسول آچکا تھا کھول کر سنانے والا ﴿۱۳﴾

ثُمَّ تَوَلَّوْا عَنْهُ وَقَالُوا مُعَلَّمٌ مَّجْنُونٌ ﴿۱۴﴾ إِنَّا

پھر انہوں نے اُس سے پیٹھ پھیری اور کہا کہ یہ تو ایک سکھایا ہوا دیوانہ ہے ﴿۱۴﴾ ہم

كَاشِفُوا الْعَذَابَ قَلِيلًا إِنَّكُمْ عَائِدُونَ ﴿۱۵﴾

کچھ وقت کے لیے عذاب کو ہٹادیں ، تم پھر اپنی اسی حالت پر آجاؤ گے ﴿۱۵﴾

يَوْمَ نَبْطِشُ الْبَطْشَةَ الْكُبْرَى ط إِنَّا مُنْتَقِمُونَ ﴿۱۶﴾

جس دن ہم پکڑیں گے بڑی پکڑ ، اُس دن ہم پورا بدلہ لیں گے ﴿۱۶﴾

وَلَقَدْ فَتَنَّا قَبْلَهُمْ قَوْمَ فِرْعَوْنَ وَجَاءَهُمْ رَسُولٌ

اور اُن سے پہلے ہم نے فرعون کی قوم کو آزمایا ، اور اُن کے پاس ایک معزز

كَرِيمٌ ۱۷ اَنْ اَدُّوْا اِلَىٰ عِبَادِ اللّٰهِ ۱۸ اِنِّیْ لَكُمْ

رسول آیا ۱۷ کہ اللہ کے بندوں کو میرے حوالے کرو ، میں تمہارے لیے

رَسُولٌ اٰمِیْنٌ ۱۸ وَاَنْ لَا تَعْلُوْا عَلٰی اللّٰهِ ۱۹ اِنِّیْ

ایک معتبر رسول ہوں ۱۸ اور یہ کہ اللہ کے مقابلے میں سرکشی نہ کرو ، میں

اَتِیْكُمْ بِسُلْطٰنٍ مُّبِیْنٍ ۱۹ وَاِنِّیْ عٰذْتُ بِرَبِّیْ

تمہارے سامنے ایک واضح دلیل پیش کرتا ہوں ۱۹ اور میں اپنے اور تمہارے رب کی پناہ

وَرَبِّكُمْ اَنْ تَرْجُوْنَ ۲۰ وَاِنْ لَّمْ تُؤْمِنُوْا لِیْ

لے چکا ہوں اِس بات سے کہ تم مجھے سنگسار کرو ۲۰ اور اگر تم مجھ پر ایمان نہیں لاتے تو تم

فَاعْتَرِلُوْنَ ۲۱ فَدَعَا رَبَّہٗ اَنَّ هٰؤُلَآءِ قَوْمٌ

مجھ سے الگ رہو ۲۱ پس موسیٰ (علیہ السلام) نے اپنے رب کو پکارا کہ یہ لوگ

مُجْرِمُوْنَ ۲۲ فَاَسْرِ بِعِبَادِیْ لَیْلًا اِنَّکُمْ مُّتَّبِعُوْنَ ۲۳

مجرم ہیں ۲۲ تو اب تم میرے بندوں کو رات ہی رات میں لے کر چلے جاؤ ، تمہارا پیچھا کیا جائے گا ۲۳

وَاٰتٰرُکَ الْبَحْرِ رَہُوْا ۲۴ اِنَّہُمْ جُنْدٌ مُّغْرَقُوْنَ ۲۵

اور تم دریا کو تھما ہوا چھوڑ دو ، اُن کا لشکر ڈوبنے والا ہے ۲۴

کَمْ تَرٰکُوْا مِنْ جَنَّتٍ وَعٰیوْنٍ ۲۵ وَزُرُوْعٍ

انہوں نے کتنے ہی باغ اور چشمے ۲۵ اور کھیتیاں

وَمَمَاقِیْمٍ کَرِیْمٍ ۲۶ وَنَعْمَۃٍ کَانُوْا فِیْہَا فٰکِہِیْنَ ۲۷

اور عمدہ مکانات ۲۶ اور آرام کے سامان جن میں وہ خوش رہتے تھے سب چھوڑ دیے ۲۷

کَذٰلِکَ ۲۸ وَاَوْرَثْنٰہَا قَوْمًا اٰخَرِیْنَ ۲۹ فَمَا

اِسی طرح ہوا ، اور ہم نے دوسری قوم کو اُن کا مالک بنادیا ۲۸ پس نہ

بَکَتْ عَلَیْہِمْ السَّمَاۗءُ وَالْاَرْضُ وَمَا کَانُوْا

اُن پر آسمان رویا اور نہ زمین ، اور نہ اُن کو

مُنْظَرِیْنَ ۲۹ وَلَقَدْ نَجَّیْنَا بَنِیَّۤ اِسْرَآءِیْلَ مِنْ

مہلت دی گئی ۲۹ اور ہم نے بنی اسرائیل کو ذلت والے

الْعَذَابِ الْمُهِينِ ۳۰) مِنْ فِرْعَوْنَ ط إِنَّهُ كَانَ
عذاب سے نجات دی ۳۰) یعنی فرعون سے ، بے شک وہ سرکش

عَالِيًا مِّنَ الْمُسْرِفِينَ ۳۱) وَلَقَدْ اخْتَرْنَاهُمْ عَلَىٰ
اور حد سے نکل جانے والوں میں سے تھا ۳۱) اور ہم نے اُن کو اپنے علم کی

عِلْمٍ عَلَى الْعَالَمِينَ ۳۲) وَاتَيْنَاهُمْ مِّنَ الْآيَاتِ مَا
رو سے دنیا والوں پر ترجیح دی ۳۲) اور ہم نے اُن کو ایسی نشانیاں دیں جن میں

فِيهِ بَلَاءٌ مُّبِينٌ ۳۳) إِنَّ هَؤُلَاءِ لَيَقُولُونَ ۳۴) إِنْ
کھلا ہوا انعام تھا ۳۳) یقیناً یہ لوگ کہتے ہیں ۳۴) بس یہی

هِيَ إِلَّا مَوْتَتْنَا الْأُولَىٰ وَمَا نَحْنُ بِمُنْشِرِينَ ۳۵)
ہمارا پہلا مرنا ہے اور ہم پھر اٹھائے نہیں جائیں گے ۳۵)

فَاتُوا بِآبَائِنَا إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۳۶) أَهْمُ خَيْرٌ
اگر تم سچے ہو تو اے آؤ ہمارے باپ دادا کو ۳۶) کیا یہ بہتر ہیں

أَمْ قَوْمُ تُبَّعٍ ۚ وَالَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ط أَهْلَكْنَاهُمْ ذ
یا تبع کی قوم اور جو اُن سے پہلے تھے ، ہم نے اُن کو ہلاک کر دیا ہے،

إِنَّهُمْ كَانُوا مُجْرِمِينَ ۳۷) وَمَا خَلَقْنَا السَّمَوَاتِ
بے شک وہ نا فرمان تھے ۳۷) اور ہم نے آسمانوں اور زمین کو

وَالْأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا لِعِبَادِنَا ۳۸) مَا خَلَقْنَاهُمَا
اور جو کچھ اُن کے درمیان ہے کھیل کے طور پر نہیں بنایا ۳۸) اُن کو ہم نے حق کے ساتھ

إِلَّا بِالْحَقِّ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمْ لَا يَعْلَمُونَ ۳۹)
بنایا ہے لیکن اُن کے اکثر لوگ نہیں جانتے ۳۹)

إِنَّ يَوْمَ الْفَصْلِ مِيقَاتُهُمْ أَجْعَلُ ۴۰) يَوْمَ
بے شک فیصلے کا دن اُن سب کا طے شدہ وقت ہے ۴۰) جس دن

لَا يُغْنِي مَوْلَىٰ عَنْ مَوْلَىٰ شَيْئًا وَلَا هُمْ
کوئی رشتہ دار کسی رشتہ دار کے کام نہیں آئے گا اور نہ اُن کی کچھ حمایت

يُنْصَرُونَ ۴۱) إِلَّا مَنْ رَّحِمَ اللَّهُ ط إِنَّهُ هُوَ الْعَزِيزُ
کی جائے گی ۴۱) ہاں مگر وہ جس پر اللہ رحم فرمائے ، بے شک وہ زبردست ہے،

الرَّحِيمُ ۴۲ إِنَّ شَجَرَتَ الرَّقُومِ ۴۳ طَعَامُ ۴۴
رحمت والا ہے ۴۲ یقین جانو کہ زقوم کا درخت ۴۳ گندہ گار کا

الْأَثِيمِ ۴۴ كَالْمُهْلِ ۴۵ يَغْلِي فِي الْبُطُونِ ۴۶ كَغَلِي ۴۷
کھانا ہوگا ۴۴ تیل کی ۴۵ تلچھٹ جیسا، وہ پیٹ میں کھولے گا ۴۶ جس طرح گرم پانی

الْحَمِيمِ ۴۸ خُذُوهُ فَاعْتَلُوهُ إِلَىٰ سَوَاءِ الْجَحِيمِ ۴۹
کھولتا ہے ۴۸ اُس کو پکڑو اور اُس کو گھسیٹتے ہوئے جہنم کے سچے تک لے جاؤ ۴۹

ثُمَّ صُبُّوا فَوْقَ رَأْسِهِ مِنْ عَذَابِ الْحَمِيمِ ۵۰
پھر اُس کے سر پر کھولتے ہوئے پانی کا عذاب اُنڈیل دو ۵۰

ذُقْ ۵۱ إِنَّكَ أَنْتَ الْعَزِيزُ الْكَرِيمُ ۵۲ إِنَّ
کچھ اِس کو، تو بڑا معزز، مکرم ہے ۵۲ یہ وہی

هَذَا مَا كُنْتُمْ بِهِ تَمْتَرُونَ ۵۳ إِنَّ الْمُتَّقِينَ ۵۴
چیز ہے جس میں تم شک کرتے تھے ۵۳ بے شک اللہ سے ڈرنے والے

فِي مَقَامٍ أَمِينٍ ۵۵ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ۵۶
امن کی جگہ میں ہوں گے ۵۵ باغوں اور چشموں میں ۵۶

يَلْبَسُونَ مِنْ سُندُسٍ وَإِسْتَبْرَقٍ مُتَقَابِلِينَ ۵۷
باریک ریشم اور دبیز ریشم کے لباس پہنے ہوئے آمنے سامنے بیٹھے ہوں گے ۵۷

كَذَلِكَ ۵۸ وَزَوَّجْنَاهُمْ بِحُورٍ عِينٍ ۵۹ يَدْعُونَ
اُن کے ساتھ یہی معاملہ ہوگا، اور ہم بڑی بڑی آنکھوں والی حوروں کا اُن سے بیاہ کر دیں گے ۵۸ وہ اُس میں

فِيهَا بِكُلِّ فَاكِهَةٍ آمِنِينَ ۶۰ لَا يَذُقُونَ
طلب کریں گے ہر قسم کے میوے نہایت اطمینان سے ۶۰ وہ وہاں موت کو

فِيهَا الْمَوْتُ إِلَّا الْمَوْتَةَ الْأُولَىٰ ۶۱ وَوَقَّعَهُمْ
نہ چکھیں گے مگر وہ موت جو پہلے آچکی ہے، اور اللہ نے اُن کو جہنم کے

عَذَابِ الْجَحِيمِ ۶۲ فَضْلًا مِّن رَّبِّكَ ۶۳ ذَلِكَ
عذاب سے بچا لیا ۶۲ یہ آپ کے رب کے فضل سے ہوگا، یہی ہے

هُوَ الْفَوْزُ الْعَظِيمُ ۶۴ فَأَنبَأَ يَسْرَنُهُ بِلِسَانِكَ ۶۵
بڑی کامیابی ۶۴ پس ہم نے اِس کتاب کو آپ کی زبان میں آسان بنادیا ہے

لَعَلَّهُمْ يَتَذَكَّرُونَ ﴿۵۸﴾ فَارْتَقِبْ إِنَّهُمْ مُرْتَقِبُونَ ﴿۵۹﴾

تاکہ لوگ نصیحت حاصل کریں ﴿۵۸﴾ پس آپ بھی انتظار کیجیے ، وہ بھی انتظار کر رہے ہیں ﴿۵۹﴾

(سورۃ جاثیہ مکہ مکرمہ میں نازل ہوئی مگر آیت (۱۳) مدینہ منورہ میں نازل ہوئی، اس میں (۳۷) آیتیں اور (۴) کوع ہیں، نازل ہونے کے اعتبار سے (۶۵) نمبر پر ہے لیکن تلاوت کے اعتبار سے (۳۵) نمبر پر ہے اور سورۃ دخان کے بعد نازل ہوئی ہے۔)

اس میں (۲۱۹۱) حروف ہیں

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ○
اللہ کے نام سے شروع کرتا ہوں جو بڑا مہربان نہایت رحم کرنے والا ہے

اس میں (۳۸۸) کلمات ہیں

حَمْدٌ ۲ تَنْزِيلُ الْكِتَابِ مِنَ اللَّهِ الْعَزِيزِ الْحَكِيمِ ۲

حَمْدٌ ۲ یہ نازل کی ہوئی کتاب ہے غالب ، حکمت والے اللہ کی طرف سے ۲

إِنَّ فِي السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ لَآيٰتٍ لِّلْمُؤْمِنِيْنَ ۳

بے شک آسمانوں اور زمین میں نشانیاں ہیں ایمان والوں کے لیے ۳

وَفِيْ خَلْقِكُمْ وَمَا يَبُثُّ مِنْ دَابَّةٍ اٰیٰتٌ

اور تمہارے بنانے میں اور ان حیوانات میں جو اُس نے زمین میں پھیلا رکھے ہیں نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ يُوقِنُوْنَ ۲ وَاٰخِثَافِ اللَّيْلِ وَالنَّهَارِ

ان لوگوں کے لیے جو یقین رکھتے ہیں ۲ اور رات اور دن کے آنے جانے میں

وَمَا اَنْزَلَ اللّٰهُ مِنَ السَّمَآءِ مِنْ رِّزْقٍ فَاٰخِثًا

اور اُس رزق میں جس کو اللہ نے آسمان سے اتارا پھر اُس سے

بِهَ الْاَرْضِ بَعْدَ مَوْتِهَا وَتَصْرِيفِ الرِّيحِ

زمین کو زندہ کر دیا اُس کے مَر جانے کے بعد اور ہواؤں کی گردش میں بھی نشانیاں ہیں

اٰیٰتٌ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُوْنَ ۵ تِلْكَ اٰیٰتُ اللّٰهِ نَتْلُوْهَا

ان لوگوں کے لیے جو عقل رکھتے ہیں ۵ یہ اللہ کی آیتیں ہیں جن کو ہم حق کے ساتھ

عَلَيْكَ بِالْحَقِّ ۛ فَبِآیِّ حَدِيثٍۭ بَعْدَ اللّٰهِ

آپ کو سنا رہے ہیں ، پھر اللہ اور اُس کی آیتوں کے بعد کون سی بات ہے

وَالِیْتِهِ یُؤْمِنُوْنَ ۲ وَیْلٌ لِّكُلِّ اَفَّاكٍ اٰثِمٍ ۷

جس پر وہ ایمان لائیں گے ۲ خرابی ہے ہر اُس شخص کے لیے جو جھوٹا ، گمنہ گار ہو ۷

یَسْمَعُ اٰیٰتِ اللّٰهِ تُثْلٰی عَلَیْهِ ثُمَّ یُصِرُّ مُسْتَكْبِرًا

جو اللہ کی آیتوں کو سنتا ہے جب کہ وہ اُس کے سامنے پڑھی جاتی ہیں پھر وہ تکبر کے ساتھ اڑا رہتا ہے

كَأَنَّ لَمْ يَسْمَعْهَا ۚ فَبَشَّرَهُ بِعَذَابٍ أَلِيمٍ ⑧

گویا اُس نے اُس کو سنا ہی نہیں ، پس آپ اُس کو ایک دردناک عذاب کی خوش خبری دے دیجیے ⑧

وَإِذَا عَلِمَ مِنْ آيَاتِنَا شَيْئًا اتَّخَذَهَا هُزُوًا ۖ

اور جب وہ ہماری آیتوں میں سے کسی چیز کی خبر پاتا ہے تو وہ اُس کو مذاق بنا لیتا ہے ،

أُولَٰئِكَ لَهُمْ عَذَابٌ مُّهِينٌ ⑨

ایسے لوگوں کے لیے ذلت کا عذاب ہے ⑨ اُن کے آگے

جَهَنَّمَ ۚ وَلَا يُغْنِي عَنْهُمْ مَا كَسَبُوا شَيْئًا وَلَا

جہنم ہے ، اور جو کچھ انہوں نے کمایا وہ اُن کے کچھ کام آنے والا نہیں اور نہ وہ

مَا اتَّخَذُوا مِنْ دُونِ اللَّهِ أَوْلِيَاءَ ۚ وَلَهُمْ عَذَابٌ

جن کو انہوں نے اللہ کے سوا کارساز بنایا ، اور اُن کے لیے بڑا

عَظِيمٌ ⑩ هَٰذَا هُدًى ۚ وَالَّذِينَ كَفَرُوا بِآيَاتِ

عذاب ہے ⑩ یہ ہدایت ہے ، اور جنہوں نے اپنے رب کی آیتوں کا

رَبِّهِمْ لَهُمْ عَذَابٌ مِّن رَّجْزِ أَلِيمٍ ⑪

انکار کیا اُن کے لیے سختی کا دردناک عذاب ہے ⑪ اللہ ہی ہے

الَّذِي سَخَّرَ لَكُمُ الْبَحْرَ لَتَجْرِيَ الْفُلُكُ

جس نے تمہارے لیے سمندر کو مسخر کر دیا ؛ تاکہ اُس کے حکم سے اُس میں

فِيهِ بِأَمْرِهِ وَلِتَبْتَغُوا مِنْ فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ

کشتیاں چلیں اور تاکہ تم اُس کا فضل تلاش کرو اور تاکہ

تَشْكُرُونَ ⑫ وَسَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمٰوٰتِ وَمَا

تم شکر کرو ⑫ اور اُس نے آسمانوں اور زمین کی چیزوں کو

فِي الْأَرْضِ جَمِيعًا مِّنْهُ ۖ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ

تمہارے لیے مسخر کر دیا سب کو اپنی طرف سے ، بے شک اس میں نشانیاں ہیں

لِّقَوْمٍ يَّتَفَكَّرُونَ ⑬ قُلْ لِلَّذِينَ آمَنُوا يَغْفِرُوا

اُن لوگوں کے لیے جو غور کرتے ہیں ⑬ ایمان والوں سے کہہ دیجیے کہ اُن لوگوں سے درگزر کریں

لِلَّذِينَ لَا يَرْجُونَ أَيَّامَ اللَّهِ لِيَجْزِيَ قَوْمًا

جو اللہ کے دنوں کی امید نہیں رکھتے ؛ تاکہ اللہ ایک قوم کو

بِمَا كَانُوا يَكْسِبُونَ ﴿۱۳﴾ مَنْ عَمِلَ صَالِحًا

اُس کی کمائی کا بدلہ دے ﴿۱۳﴾ جو شخص نیک عمل کرے گا تو اُس کا فائدہ

فَلِنَفْسِهِ ۚ وَمَنْ أَسَاءَ فَعَلِيَهَا ثُمَّ إِلَىٰ رَبِّكُمْ

اُسی کے لیے ہے، اور جس شخص نے بُرا کیا تو اُس کا وبال اُسی پر پڑے گا، پھر تم اپنے رب کی طرف

تُرْجَعُونَ ﴿۱۵﴾ وَلَقَدْ آتَيْنَا بَنِي إِسْرَءِيلَ

لوٹائے جاؤ گے ﴿۱۵﴾ اور ہم نے بنی اسرائیل کو کتاب

الْكِتَابِ وَالْحُكْمَ وَالنُّبُوَّةَ وَرَزَقْنَاهُمْ مِّنْ

اور حکم اور نبوت دی اور اُن کو پاکیزہ رزق

الطَّيِّبَاتِ وَفَضَّلْنَاهُمْ عَلَىٰ الْعَالَمِينَ ﴿۱۶﴾ وَآتَيْنَاهُمْ

عطا کیا اور ہم نے اُن کو دنیا والوں پر فضیلت بخشی ﴿۱۶﴾ اور ہم نے اُن کو

بَيَّنَّتْ مِّنَ الْأَمْرِ ۚ فَمَا اخْتَلَفُوا إِلَّا مِنْ بَعْدِ

دین کے بارے میں کھلی کھلی دلیلیں دیں، پھر انہوں نے اختلاف نہیں کیا مگر اِس کے بعد

مَا جَاءَهُمُ الْعِلْمُ ۚ بَغْيًا بَيْنَهُمْ ۚ إِنَّ رَبَّكَ

کہ اُن کے پاس علم آچکا تھا آپس کی ضد کی وجہ سے، بے شک آپ کا رب

يَقْضِي بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَمَةِ فِيمَا كَانُوا فِيهِ

قیامت کے دن اُن کے درمیان فیصلہ کر دے گا اُن چیزوں کے بارے میں جن میں وہ باہم

يَخْتَلِفُونَ ﴿۱۷﴾ ثُمَّ جَعَلْنَاكَ عَلَىٰ شَرِيعَةٍ مِّنَ الْأَمْرِ

اختلاف کرتے تھے ﴿۱۷﴾ پھر ہم نے آپ کو دین کے ایک واضح طریقے پر قائم کیا

فَاتَّبِعْهَا وَلَا تَتَّبِعْ أَهْوَاءَ الَّذِينَ لَا يَعْلَمُونَ ﴿۱۸﴾

پس آپ اُسی پر چلیے اور اُن لوگوں کی خواہشوں کی پیروی نہ کیجیے جو علم نہیں رکھتے ﴿۱۸﴾

إِنَّهُمْ لَكُنْ يُغْنُوا عَنْكَ مِنَ اللَّهِ شَيْئًا ۚ وَإِنَّ

یہ لوگ اللہ کے مقابلے میں آپ کے کچھ کام نہیں آسکتے، اور بے شک

الظَّالِمِينَ بَعْضُهُمْ أَوْلِيَاءُ بَعْضٍ ۚ وَاللَّهُ وَلِيٌّ

ظالم لوگ ایک دوسرے کے ساتھی ہیں اور ڈرنے والوں کا ساتھی

الْمُتَّقِينَ ﴿۱۹﴾ هَذَا بَصَائِرُ لِلنَّاسِ وَهُدًى

اللہ ہے ﴿۱۹﴾ یہ لوگوں کے لیے بصیرت کی باتیں ہیں اور ہدایت

وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُوقِنُونَ ﴿۲۰﴾ أَمْ حَسِبَ الَّذِينَ
اور رحمت اُن لوگوں کے لیے جو یقین کریں ﴿۲۰﴾ کیا وہ لوگ جنہوں نے

اجْتَرَحُوا السَّيِّئَاتِ أَنْ نَجْعَلَهُمْ كَالَّذِينَ
برائیوں کا ارتکاب کیا ہے یہ خیال کرتے ہیں کہ ہم اُن کو اُن لوگوں کی مانند کر دیں گے

أَمِنُوا وَعَمِلُوا الصَّالِحَاتِ لَا سَوَاءٌ مَّحْيَاهُمْ
جو ایمان لائے اور نیک عمل کیا ، اُن سب کا جینا اور مَرنا

وَمَمَاتُهُمْ ط سَاءَ مَا يُحْكُمُونَ ﴿۲۱﴾ وَخَلَقَ اللَّهُ
یکساں ہو جائے ، بہت بُرا فیصلہ ہے جو وہ کر رہے ہیں ﴿۲۱﴾ اور اللہ نے آسمانوں

السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ بِالْحَقِّ وَلِتُجْزَىٰ كُلُّ نَفْسٍ
اور زمین کو حکمت کے ساتھ پیدا کیا اور تاکہ ہر شخص کو اُس کے کیے کا

بِمَا كَسَبَتْ وَهُمْ لَا يُظْلَمُونَ ﴿۲۲﴾ أَفَرَأَيْتَ
بدلہ دیا جائے اور اُن پر کوئی ظلم نہ ہوگا ﴿۲۲﴾ کیا آپ نے اُس شخص کو دیکھا

مَنْ اتَّخَذَ إِلَهَهُ هَوَاهُ وَأَضَلَّهُ اللَّهُ عَلَىٰ عِلْمٍ
جس نے اپنی خواہش کو اپنا معبود بنا رکھا ہے اور اللہ نے اُس کے علم کے باوجود اُس کو گمراہی میں ڈال دیا

وَوَخَّخَمَ عَلَىٰ سَعْيِهِ وَقَلْبِهِ وَجَعَلَ عَلَىٰ بَصَرِهِ
اور اُس کے کان اور اُس کے دل پر مہر لگادی اور اُس کی آنکھ پر پردہ

غَشْوَةً ط فَمَنْ يَهْدِيهِ مِنْ بَعْدِ اللَّهِ ط أَفَلَا
ڈال دیا، پس ایسے شخص کو کون ہدایت دے سکتا ہے اِس کے بعد کہ اللہ نے اُس کو گمراہ کر دیا ہو، کیا تم

تَذَكَّرُونَ ﴿۲۳﴾ وَقَالُوا مَا هِيَ إِلَّا حَيَاتُنَا
دھیان نہیں کرتے ؟ ﴿۲۳﴾ اور وہ کہتے ہیں کہ ہماری اِس دنیا کی زندگی کے ہوا

الدُّنْيَا نَمُوتُ وَنَحْيَا وَمَا يُهْلِكُنَا إِلَّا الدَّهْرُ ؕ
کوئی اور زندگی نہیں ، ہم مَرتے ہیں اور جیتے ہیں اور ہم کو صرف زمانے کی گردش ہلاک کرتی ہے،

وَمَا لَهُمْ بِذَلِكَ مِنْ عِلْمٍ ؕ إِنْ هُمْ إِلَّا
اور اُن کو اِس باب میں کوئی علم نہیں ، وہ محض گمان کی بنا پر

يُظَنُّونَ ﴿۲۴﴾ وَإِذَا تُتْلَىٰ عَلَيْهِمْ آيَاتُنَا بَيِّنَاتٍ
ایسا کہتے ہیں ﴿۲۴﴾ اور جب اُن کو ہماری آیتیں اُٹھلی اُٹھلی سنائی جاتی ہیں

مَا كَانَ حُجَّتَهُمْ إِلَّا أَنْ قَالُوا اتُّبُوا بِآبَائِنَا

تو ان کے پاس کوئی حجت اس کے سوا نہیں ہوتی کہ ہمارے باپ دادا کو زندہ کر کے لاؤ

إِنْ كُنْتُمْ صَادِقِينَ ۲۵ قُلِ اللَّهُ يُحْيِيكُمْ ثُمَّ

اگر تم سچے ہو ۲۵ کہہ دیجئے کہ اللہ ہی تم کو زندہ کرتا ہے پھر وہ

يُمِيتُكُمْ ثُمَّ يَجْعَلُكُمْ إِلَى يَوْمِ الْقِيَامَةِ لَا

تم کو مارتا ہے پھر وہ قیامت کے دن تم کو جمع کرے گا ، اس میں

رَيْبَ فِيهِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَعْلَمُونَ ۲۶

کوئی شک نہیں ؛ لیکن اکثر لوگ نہیں جانتے ۲۶

وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمٰوٰتِ وَالْاَرْضِ ط وَيَوْمَ تَقُومُ

اور اللہ ہی کی بادشاہی ہے آسمانوں میں اور زمین میں اور جس دن قیامت

السَّاعَةِ يَوْمَئِذٍ يَخْسِرُ الْمُبْطِلُونَ ۲۷ وَتَرَى

قائم ہوگی اُس دن اہل باطل خسارے میں پڑ جائیں گے ۲۷ اور آپ دیکھو گے

كُلَّ اُمَّةٍ جَائِيَةٍ ۲۸ كُلُّ اُمَّةٍ تُدْعٰى اِلٰى

کہ ہر گروہ گھٹنوں کے بل گر پڑے گا ، ہر گروہ اپنے نامہ اعمال کی طرف

كِتٰبِهَا ط الْيَوْمَ تُجْزَوْنَ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۲۸

بلایا جائے گا ، آج تم کو اُس عمل کا بدلہ دیا جائے گا جو تم کر رہے تھے ۲۸

هٰذَا كِتٰبُنَا يَنْطِقُ عَلَيْكُمْ بِالْحَقِّ ط اِنَّا

یہ ہمارا دفتر ہے جو تمہارے اوپر ٹھیک ٹھیک گواہی دے رہا ہے ، یقیناً ہم

كُنَّا نَسْتَنْسِخُ مَا كُنْتُمْ تَعْمَلُونَ ۲۹ فَاَمَّا

لکھواتے جا رہے تھے جو کچھ تم کرتے تھے ۲۹ پس جو لوگ

الَّذِينَ اٰمَنُوا وَعَمِلُوا الصَّٰلِحٰتِ فَيَدْخُلُهُمْ

ایمان لائے اور انہوں نے اچھے کام کیے تو ان کا رب ان کو

رَبُّهُمْ فِي رَحْمَتِهِ ط ذٰلِكَ هُوَ الْفَوْزُ الْمُبِينُ ۳۰

اپنی رحمت میں داخل کرے گا ، یہی کھلی کامیابی ہے ۳۰

وَاَمَّا الَّذِينَ كَفَرُوا ۚ فَالْكَفَرُ تَكُنُ الْاٰتِیُّ تَتْلٰى

اور جنہوں نے انکار کیا ، کیا تم کو میری آیتیں پڑھ کر نہیں سنائی

عَلَيْكُمْ فَاسْتَكْبَرْتُمْ وَكُنْتُمْ قَوْمًا مُّجْرِمِينَ ﴿۳۱﴾
جاتی تھیں ، پس تم نے تکبر کیا اور تم مجرم لوگ تھے ﴿۳۱﴾

وَإِذَا قِيلَ إِنَّ وَعْدَ اللَّهِ حَقٌّ وَالسَّاعَةُ لَا رَيْبَ
اور جب کہا جاتا تھا کہ اللہ کا وعدہ حق ہے اور قیامت میں کوئی

فِيهَا قُلْتُمْ مَا نَدْرِي مَا السَّاعَةُ ۚ إِنَّ نَسْفُ
شک نہیں تو تم کہتے تھے کہ ہم نہیں جانتے کہ قیامت کیا ہے ، ہم تو بس ایک گمان سا

إِلَّا ظَنًّا وَمَا نَحْنُ بِمُتَّبِقِينَ ﴿۳۲﴾ وَبَدَا لَهُمْ
رکھتے ہیں اور ہم اس پر یقین کرنے والے نہیں ﴿۳۲﴾ اور ان پر ان کے

سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُوا وَحَاقَ بِهِمْ مَا كَانُوا بِهِ
اعمال کی بُرائیاں کھل جائیں گی اور وہ چیز ان کو گھیر لے گی جس کا وہ

يَسْتَهْزِءُونَ ﴿۳۳﴾ وَقِيلَ الْيَوْمَ نَنسِفُكُمْ كَمَا
مذاق اڑاتے تھے ﴿۳۳﴾ اور کہا جائے گا کہ آج ہم تم کو بھلا دیں گے جس طرح

نَسِيتُمْ لِقَاءَ يَوْمِكُمْ هَٰذَا وَمَأْوَاكُمُ النَّارُ
تم نے اپنے اس دن کے آنے کو بھلائے رکھا ، اور تمہارا ٹھکانہ آگ ہے

وَمَا لَكُمْ مِّنْ نَّصِيرِينَ ﴿۳۴﴾ ذَلِكُمْ بِأَنكُمُ اتَّخَذْتُمْ
اور کوئی تمہارا مددگار نہیں ﴿۳۴﴾ یہ اس وجہ سے کہ تم نے اللہ کی آیتوں کا

آيَاتِ اللَّهِ هُزُوعًا وَغَرَّتْكُمُ الْحَيَاةُ الدُّنْيَا ۚ
مذاق اڑایا اور دنیا کی زندگی نے تم کو دھوکے میں رکھا،

فَالْيَوْمَ لَا يُخْرَجُونَ مِنْهَا وَلَا هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴿۳۵﴾
پس آج نہ وہ اس سے نکالے جائیں گے اور نہ ان کا عذر قبول کیا جائے گا ﴿۳۵﴾

فَلِلَّهِ الْحَمْدُ رَبِّ السَّمَوَاتِ وَرَبِّ الْأَرْضِ رَبِّ
پس ساری تعریف اللہ کے لیے ہے جو رب ہے آسمانوں کا اور رب ہے زمین کا ، رب ہے

الْعَالَمِينَ ﴿۳۶﴾ وَلَهُ الْكِبْرِيَاءُ فِي السَّمَوَاتِ وَالْأَرْضِ ۚ
تمام عالم کا ﴿۳۶﴾ اور اسی کے لیے بڑائی ہے آسمانوں اور زمین میں

وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴿۳۷﴾
اور وہ زبردست ہے ، حکمت والا ہے ﴿۳۷﴾